

Rea® Focus™

Rea®Focus™, Rea®Focus™150



fi **Manuaalinen pyörätuoli
käyttöön Käyttöohje**



Tämä opas on annettava loppukäyttäjälle.
Tämä opas TÄYTYY lukea ENNEN tuotteen käyttämistä, ja se on
säädettävä tulevaa käyttöä varten.

rea®



Yes, you can.®

©2022 Invacare Corporation

Kaikki oikeudet pidätetään. Koko materiaalin tai sen osan uudelleenjulkaisu, jäljentäminen tai muuttaminen on kiellettyä ilman Invacaren etukäteen antamaa kirjallista lupaa. Tavaramerkit ilmoitetaan symboleilla ™ ja ®. Kaikki tavaramerkit ovat Invacare Corporationin tai sen tytäryhtiöiden omistamia tai niille lisensoituja, ellei toisin ole ilmoitettu.

Sisällysluettelo

1 Yleistä	4	5 Käyttöönotto	29
1.1 Johdanto	4	5.1 Turvallisuustiedot	29
1.2 Tässä oppaassa käytetyt symbolit	4	5.2 Toimitustarkastus	29
1.3 Takuutiedot	4	5.3 Takapyörien kiinnittäminen	29
1.4 Rajoitettu vastuu	4	5.4 Istuimen kiinnittäminen	29
1.5 Yhteensopivuus	4	5.5 Selkänojan putken kiinnittäminen	29
1.5.1 Tuotekohtaiset standardit	4	5.6 Käsinojen kiinnittäminen	29
1.6 Käyttöikä	4	5.7 Jalkatukien kiinnittäminen	30
2 Turvallisuus	5	5.7.1 Kiinteät jalkatuet	30
2.1 Turvallisuustiedot	5	5.7.2 Kulmaltaan säädettävät jalkatuet	30
2.2 Turvalaitteet	6	6 Pyörätuolilla ajaminen	31
2.3 Tuotteen merkinnät ja symbolit	6	6.1 Safety information	31
3 Tuotteen yleiskuvaus	7	6.2 Jarruttaminen käytön aikana	31
3.1 Tuotteen kuvaus	7	6.3 Pyörätuoliin ja siitä pois siirtyminen	32
3.2 Käyttötarkoitus	7	6.4 Pyörätuolilla liikkuminen ja sen ohjaaminen	32
3.3 Pyörätuolin tärkeimmät osat	7	6.5 Porraskelmat ja kiveysten reunat	33
3.4 Pysäköintijarrut	8	6.6 Portaikosta ajaminen	34
3.5 Selkänoja	8	6.7 Luiskat ja mäet	34
3.6 Selkänojan korkeuden säätäminen	8	6.8 Vakaus ja tasapaino istuttaessa	35
3.6.1 Kiinteä ja kireydeltään säädettävä selkänoja	8	7 Kuljetus	36
3.6.2 Kaksikulmainen selkänoja	9	7.1 Turvallisuustiedot	36
3.6.3 Selkänojan kallistaminen	9	7.2 Selkänojan putken säätäminen	36
3.7 Muodon säätäminen – kireydeltään säädettävä selkänoja	10	7.3 Käsinojen irrottaminen	36
3.8 Selkänojan kulman säätäminen	10	7.4 Istuimen taittaminen	36
3.8.1 Kulmaltaan säädettävä selkänoja	11	7.5 Kiinteät jalkatuet	36
3.8.2 Kaksikulmainen selkänoja	11	7.6 Kulmaltaan säädettävät jalkatuet	36
3.8.3 Selkänojan kallistaminen	11	7.7 Jarruvipu	36
3.9 Työntökahvojen säätäminen	12	7.8 Irrota takapyörät	36
3.10 Käsinojat	12	7.9 Pyörätuolin nostaminen	37
3.10.1 Taitettavat käsinojat	13	7.10 Liikkumisvälineen kuljettaminen ilman käyttäjää	37
3.10.2 Irrotettavat käsinojat	13	7.11 Pyörätuolin kuljettaminen ajoneuvossa, kun käyttäjä istuu pyörätuolissa	37
3.10.3 Korkeudeltaan säädettävät käsinojat	13	8 Huolto	41
3.11 Istuinsyvyyden säätäminen	13	8.1 Turvallisuustiedot	41
3.12 Istuinleveyden säätäminen	13	8.2 Huoltoaikataulu	41
3.13 Istuimen säätäminen	14	8.3 Kiristysmomentit	42
3.14 Jalkatuet	14	8.4 Puhdistaminen ja desinfiointi	43
3.14.1 Kääntyvät jalkatuet	14	8.4.1 Yleisiä turvallisuustietoja	43
3.14.2 Käännettävät, kulmaltaan säädettävät jalkatuet	15	8.4.2 Puhdistusvälit	43
3.14.3 Amputoidun henkilön jalkatuen säätäminen	16	8.4.3 Puhdistus	43
3.14.4 Yksiosaisen jalkanojan säätäminen	16	8.4.4 Desinfiointi	43
3.15 Istuinpehmuste	17	9 Vianmääritys	44
4 Vaihtoehdot	18	9.1 Turvallisuustiedot	44
4.1 Istuin, jossa on upotettu pehmuste	18	9.2 Vikojen tunnistaminen ja korjaaminen	45
4.2 Runkotuen heilauttaminen pois päin	18	10 Käytön jälkeen	46
4.3 Runkotuen kiinteä varsi	18	10.1 Säilytys	46
4.4 Päätuki/niskatuki	19	10.2 Kunnostaminen	46
4.4.1 Kaksikulmainen selkänoja	19	10.3 Hävittäminen	46
4.4.2 Selkänojan kallistaminen	19	11 Tekniset Tiedot	47
4.5 Kaatumistuki	23	11.1 Mitat ja painot	47
4.6 Pöytätarjotin	23	11.1.1 Irrotettavien osien enimmäispaino	48
4.6.1 Pöytätarjottimen kiinnittäminen	23	11.2 Renkaat	48
4.6.2 Syvyyden säätäminen	24	11.3 Materiaali	48
4.6.3 Pöytätarjottimen lukitseminen	24	11.4 Ympäristön olosuhteet	49
4.7 Pöytätarjottimen pehmuste	24	11.5 Istuinkorkeustaulukot	49
4.8 Kaatumisenestolaite	24	11.5.1 Korkea Rea Focus – 515 x 35 mm (20 x 1 3/8")	49
4.8.1 Kaatumisenestolaitteen pois päin heilauttamisen asentaminen	25	11.5.2 Korkea Rea Focus – 560 x 35 mm (22 x 1 3/8")	50
4.8.2 Kaatumisenestolaitteen heilauttaminen pois päin	25	11.5.3 Korkea Rea Focus – 560 x 25 mm (22 x 1")	50
4.8.3 Tavallinen kaatumisenestolaite	26	11.5.4 Korkea Rea Focus – 610 x 35 mm (24 x 1 3/8")	51
4.9 Hemipleginen käsinoja	26	11.5.5 Korkea Rea Focus – 610 x 25 mm (24 x 1")	51
4.10 Vaakasuorat asemointityyppinen (vain säädettävän selkänojan suojukselle)	26	11.5.6 Matala Rea Focus – 515 x 35 mm (20 x 1 3/8")	52
4.11 Posture belt	27	11.5.7 Matala Rea Focus – 560 x 35 mm (22 x 1 3/8")	52
4.11.1 Asentovyön asentaminen	28	11.5.8 Matala Rea Focus – 560 x 25 mm (22 x 1")	53
4.12 Ilmapumppu	28	11.5.9 Matala Rea Focus – 610 x 35 mm (24 x 1 3/8")	54
4.13 Heijastimet	28	11.5.10 Matala Rea Focus – 610 x 25 mm (24 x 1")	54
4.14 Kepinpidike	28		

1 Yleistä

1.1 Johdanto

Tämä käyttöopas sisältää tuotteen käsittelyä koskevia tärkeitä tietoja. Lue käyttöopas huolellisesti läpi ja noudata turvallisuusohjeita, jotta tuotteen käyttö olisi turvallista.

Älä käytä tuotetta ennen kuin olet perehtynyt huolellisesti tähän käyttöoppaaseen. Kysy neuvoa terveydenhuollon ammattilaiselta, joka tuntee lääketieteellisen tilasi, ja selvitä asianmukaista käyttöä ja tarvittavia säätöjä koskevat kysymykset terveydenhuollon ammattilaisen kanssa.

Huomaa, että osa tämän asiakirjan sisällöstä ei välttämättä koske ostamaasi tuotetta, sillä asiakirja käsittelee kaikkia (asiakirjan painamisajankohtana) saatavilla olevia malleja. Tämän asiakirjan jokainen osio koskee kaikkia tuotteen malleja, ellei toisin mainita.

Maassasi saatavilla olevat mallit ja kokoonpanot voi katsoa maakohtaisista myyntiasiakirjoista.

Invacare varaa oikeuden muuttaa tuotteiden teknisiä tietoja ilman erillistä ilmoitusta.

Varmista ennen asiakirjan lukemista, että käytössäsi on sen viimeisin versio. Viimeisin versio on saatavilla PDF-tiedostona Invacaren verkkosivuilta.

Jos painettu asiakirja on kirjasinkoon vuoksi vaikealukuinen, voit ladata verkkosivustosta PDF-version. PDF-tiedoston voi suurentaa näytössä helpommin luettavaan kokoon.

Jos tarvitset lisätietoja tuotteesta, esimerkiksi tuoteturvallisuusilmoituksista ja tuotteiden takaisinvedoista, ota yhteyttä Invacare-jälleenmyyjään. Osoitteet ovat tämän asiakirjan lopussa.

Jos tapahtuu vakava, tuotteeseen liittyvä onnettomuus, ilmoita valmistajalle ja maasi valtuutetulle viranomaiselle.

1.2 Tässä oppaassa käytetyt symbolit

Tässä oppaassa käytetään symboleja ja signaalisanoja, jotka viittaavat vaaroihin tai turvattomiin käytäntöihin, jotka saattavat aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja. Katso alta lisätietoja signaalisanojen määritelmistä.



VAROITUS

Osoittaa vaarallisen tilanteen, joka voi johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan, jos sitä ei vältetä.



HUOMIO

Osoittaa vaarallisen tilanteen, joka voi johtaa pieneen tai lievään vammaan, jos sitä ei vältetä.



HUOMAUTUS

Osoittaa mahdollisesti vaarallisen tilanteen. Jos sitä ei vältetä, se saattaa aiheuttaa omaisuusvahingon.



Vinkit

Antaa hyödyllisiä vinkkejä, suosituksia ja tietoa tehokkaasta ja ongelmattomasta käytöstä.



Työkalut

Tarkoittaa tietyn työn suorittamisessa tarvittavia työkaluja, komponentteja ja osia.

Muut symbolit

(Ei koske kaikkia oppaita)



Yhdistyneen kuningaskunnan vastuuhenkilö ilmoittaa, jos tuotetta ei ole valmistettu Isossa-Britanniassa.



Triman

Ilmoittaa kierrätys- ja lajittelusäännöt (koskee vain Ranskaa).

1.3 Takuutiedot

Annamme valmistajan takuun tuotteelle yleisten liiketoimintaehdojemme mukaisesti vastaavissa maissa.

Takuuvaatimuksia voi tehdä vain sen myyjän kautta, jolta tuote ostettiin.

1.4 Rajoitettu vastuu

Invacare ei vastaa seuraavista johtuvista vahingoista:

- käyttöoppaan noudattamatta jättäminen
- väärä käyttö
- luonnollinen kuluminen
- ostajan tai kolmannen osapuolen toteuttama väärä kokoonpano tai asennus
- tekniset muutokset
- luvattomat muutokset ja/tai soveltumattomien varaosien käyttö.

1.5 Yhteensopivuus

Yhtiömme toiminnalle keskeistä on laatu, ja yhtiö noudattaakin ISO 13485 -standardin vaatimuksia.

Tässä tuotteessa on CE-merkki lääkintälaitteita koskevan asetuksen 2017/745 luokan I vaatimusten mukaisesti.

Pyrimme jatkuvasti varmistamaan, että yrityksen ympäristövaikutus on sekä paikallisesti että maailmanlaajuisesti mahdollisimman vähäinen.

Käytämme vain REACH-järjestelmän mukaisia materiaaleja ja osia.

1.5.1 Tuotekohtaiset standardit

Pyörätuoli on testattu standardin EN 12183 mukaisesti. Standardiin sisältyy syttyvyydesti.

Lisätietoa paikallisista standardeista ja säädöksistä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen Invacaren edustajaan. Osoitteet ovat tämän asiakirjan lopussa.

1.6 Käyttöikä

Tämän tuotteen odotettavissa oleva käyttöikä on viisi vuotta, kun sitä käytetään päivittäin tässä oppaassa ilmoitettujen turvallisuusohjeiden ja käyttötarkoituksen mukaan. Tehokas käyttöikä voi vaihdella sen mukaan, miten usein ja voimakkaasti tuotetta käytetään.

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuustiedot

Tässä osassa on tärkeitä turvallisuustietoja pyörätuolin käyttäjän ja avustajan suojaamisesta sekä pyörätuolin turvallisesta ja ongelmattomasta käytöstä.



VAROITUS!

Kuoleman tai vakavan vamman vaara

Tulipalon sattuessa tai savuisessa tilassa pyörätuolissa istuvat henkilöt ovat erityisesti vaarassa kuolla tai saada vakavan vamman, jos he eivät kykene siirtymään pois tulen tai savun lähteen luota. Palavat tulitikut, sytyttimet ja savukkeet voivat aiheuttaa avotulen pyörätuolin ympäristöön tai vaatteisiin.

- Vältä pyörätuolin käyttämistä tai säilyttämistä avotulen tai palavien tuotteiden läheisyydessä.
- Älä tupakoi, kun käytät pyörätuolia.



VAROITUS!

Onnettomuuksien ja vakavan vamman vaara

Pyörätuolin väärät säädöt voivat aiheuttaa vakavaan vammaan johtavia onnettomuuksia.

- Pyörätuolia saa säätää ainoastaan valtuutettu laitekorjaaja.



VAROITUS!

Kaatumisvaara

Pyörätuolin takapyörien akselin pituussuuntainen asento selkänöjan asentoon verrattuna voi vaikuttaa sen vakauteen.

- Eteenpäin suuntautuva asento vähentää pyörätuolin vakautta ja lisää kaatumisvaaraa taaksepäin, mutta parantaa sen ohjattavuutta, kun kelausvanteesta saa paremman otteen ja kääntösäde on lyhyt.
- Sitä vastoin takapyörien akselia taaksepäin siirtämällä pyörätuolista tulee vakaampi, ja se kallistuu vähemmän helposti, mutta sen ohjattavuus vaikeutuu.
- Käyttäjän kykyjen ja turvallisuusrajojen mukaan vakauden vähentymistä voi kompensoida asentamalla kaatumisenestolaitteen.



VAROITUS!

Kallistumisvaara

Takapyörän akselin ja pyörätuolin selkänöjan kulman sijainti ovat kaksi tärkeintä säätöä, jotka voivat vaikuttaa tasapainoosi pyörätuolissa istuessasi.

- Näitä muutoksia saa tehdä ja etupyörien asentoa ja/tai pyörätuolin haarukan kulmaa saa säätää vain valtuutetun laitekorjaajan opastuksella, kun tämä on arvioinut kattavasti riskit, jotka voivat aiheutua pyörätuolin kokoonpanoon tehdyistä muutoksista. Kysy siis lisätietoja valtuutetulta toimittajalta.



VAROITUS!

Olosuhteisiin soveltumattomasta ajotyylistä johtuva vaara

Luisumisvaara märällä maalla, soralla tai epätasaisessa maastossa.

- Mukauta nopeutesi ja ajotyyli aina olosuhteisiin (sää, pinta, omat taidot jne.).



VAROITUS!

Loukkaantumisvaara

Pyörätuolin ulkopuolella oleville kehonosille (esim. kädet tai jalat) voi törmäyksessä aiheutua vamma.

- Pyri jarruttamaan ennen törmäystä.
- Älä aja suoraan päin kohdetta.
- Aja kapeilla väylillä varovasti.



VAROITUS!

Hallitsemattomasta pyörätuolista johtuva vaara

Voit menettää pyörätuolisi hallinnan ja kaatua, jos nopeus on suuri.

- Älä ylitä 7 kilometrin tuntinopeutta.
- Pyri yleisesti välttämään törmäyksiä.



HUOMIO!

Palovaara

Pyörätuolin osat voivat lämmetä, kun ne altistuvat ulkoisille lämmönlähteille.

- Älä altista pyörätuolia voimakkaalle auringonvalolle ennen käyttöä.
- Tarkista ennen käyttöä kaikkien ihoon kosketuksissa olevien osien lämpötila.



HUOMIO!

Sormien puristuksiin jäämisen vaara

Sormet, kädet jne. saattavat jäädä puristuksiin pyörätuolin liikkuvien osien väliin.

- Käyttäessäsi liikkuvien osien taitto- tai asennusmekanismeja, kuten takapyörän irrotettavaa akselia, taitettavaa selkänöjaa tai kaatumisenestolaitetta, varmista, ettei niiden väliin jää mitään.



HUOMIO!

Kaatumisvaara

Lisäkuorman (kuten selkärepun tai vastaavan) ripustaminen tuolin selkänöjan tukiin saattaa vaikuttaa pyörätuolin vakauteen takasuunnassa etenkin, jos käytössä on kulmaltaan säädettävä selkänöja.

- Tämän vuoksi Invacare suosittelee vahvasti käyttämään lisävarusteena saatavia kaatumisenestolaitteita, kun selkänöjan tukiin tulee lisäkuormaa.



HUOMIO!

Loukkaantumisvaara

– Jos sinulla on painehaava tai ihovaurio, suoja se, jotta se ei joudu suoraan kosketukseen laitteen kankaiden kanssa. Pyydä lääketieteellisiä ohjeita terveydenhuollon ammattilaiselta.

**HUOMIO!****Loukkaantumisvaara**

Kun pyörätuoli yhdistetään toiseen tuotteeseen, yhdistelmään sovelletaan kummankin tuotteen rajoituksia. Esimerkiksi toisessa tuotteessa käyttäjän enimmäispaino voi olla pienempi.

- Käytä ainoastaan Invacaren hyväksymiä yhdistelmiä toisten tuotteiden kanssa. Pyydä lisätietoja valtuutetulta toimittajalta.
- Lue kunkin tuotteen käyttöopas ja tarkista rajoitukset ennen käyttöä.

2.2 Turvalaitteet**VAROITUS!****Vammojen vaara**

Väärin asennetut tai rikkoutuneet turvalaitteet (jarrut, kaatumisenestolaite) saattavat aiheuttaa vahinkotilanteita.

- Tarkista aina ennen pyörätuolin käyttöä, että turvalaitteet toimivat, ja tarkistuta turvalaitteet säännöllisesti valtuutetulla laitekorjaajalla tai valtuutetulla toimittajalla.

**HUOMIO!****Loukkaantumisvaara**

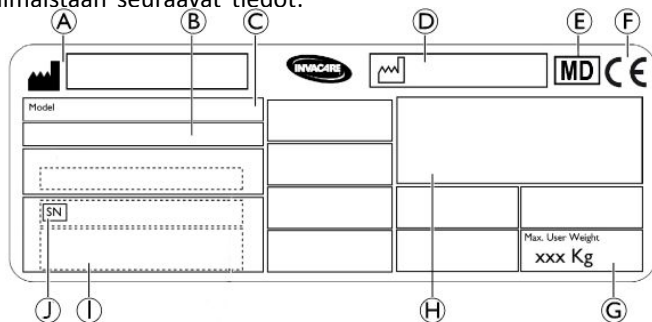
Muut kuin alkuperäiset osat tai väärät osat voivat vaikuttaa tuotteen toimintaan ja turvallisuuteen.

- Käytä vain tuotteen alkuperäisiä osia.
- Katso alueellasi saatavilla olevat lisävarusteet paikallisesta Invacare-kuvastosta tai verkkosivustosta tai ota yhteyttä paikalliseen Invacare-edustajaan. Osoitteet ovat tämän asiakirjan lopussa.

Turvalaitteiden toiminta kuvataan luvussa 3 *Tuotteen yleiskuvaus, sivu 7*

2.3 Tuotteen merkinnät ja symbolit**Tunnistekilpi**

Tietokilpi on kiinnitetty pyörätuolin runkoon, ja siinä ilmaistaan seuraavat tiedot:



- Ⓐ Valmistajan osoite
- Ⓑ Istuinleveys
- Ⓒ Tuotteen kuvaus
- Ⓓ Valmistuspäivä
- Ⓔ Lääkinnällinen laite
- Ⓕ Euroopan vaatimustenmukaisuus
- Ⓖ Käyttäjän enimmäispaino
- Ⓗ EAN-/HMI-viivakoodi
- Ⓘ Sarjanumero viivakoodina
- ⓵ Sarjanumero

	Lue käyttöopas
	Vaarallisen, mahdollisesti vammaan tai kuolemaan johtavan, vältettävän tilanteen symboli.

Lukkiutumattomien sivuosien varoituskilpi

	Älä nosta pyörätuolia lukkiutumattomista sivuosista.
--	--

Asentovyön tietokilpi

	Asentovyön pituus on hyvä, kun kämmen mahtuu kehon ja vyön väliin.
--	--

Koukkusymbolit

Kokoonpanon mukaan joitakin pyörätuoleja voi käyttää istuimena moottoriajoneuvossa, kun taas toisia ei voi.

	Kiinnityskohdat, joihin kiinnitysjärjestelmän hihnat on sijoitettava, kun pyörätuolissa istuvaa matkustajaa kuljetetaan moottoriajoneuvossa. Tämä symboli on kiinnitetty pyörätuoliin vain, jos pyörätuolikokoonpanoon on tilauksen yhteydessä tilattu kuljetussarja.
--	---

	VAROITUS-symboli Tällä symbolilla merkittyä pyörätuolikokoonpanoa ei voi käyttää matkustajan kuljettamiseen moottoriajoneuvossa. Tämä symboli on kiinnitetty pyörätuolin runkoon, lähelle tietokilpeä.
--	--

3 Tuotteen yleiskuvas

3.1 Tuotteen kuvaus

Tämä tuote on puoliaktiivipyörätuoli, jossa on vaakasuuntainen taittomekanismi, kiinteä istuinlevy sekä taitettavat ja pois päin heilautettavat jalkatuet.

! HUOMAUTUS!

Pyörätuoli valmistetaan ja määritetään henkilökohtaisesti tilauksen ilmaisemien tietojen mukaan. Terveydenhuollon ammattilaisen tulee antaa tilauksen tiedot käyttäjän vaatimusten ja terveydentilan perusteella.

- Jos aiot muokata pyörätuolia, ota yhteys terveydenhuollon ammattilaiseen.
- Muokkauksia saa tehdä vain valtuutettu laitekorjaaja.

3.2 Käyttötarkoitus

Puoliaktiivipyörätuoli on tarkoitettu liikkumisen apuvälineeksi henkilöille, joille vain istuma-asento on mahdollinen. Se on tarkoitettu henkilöille, jotka liikuttavat pyörätuolia enimmäkseen itse.

Pyörätuoli on tarkoitettu vähintään 12-vuotiaille (nuoret ja aikuiset). Pyörätuolin käyttäjän paino ei saa ylittää teknisissä tiedoissa ja tietokilvessä ilmoitettua käyttäjän enimmäispainoa.

Pyörätuolia voidaan käyttää sisä- ja ulkotiloissa tasaisella maalla ja helppopääsyisessä maastossa.

Kohdekäyttäjä

Pyörätuoli on tarkoitettu käyttäjän ja/tai avustajan käytettäväksi.

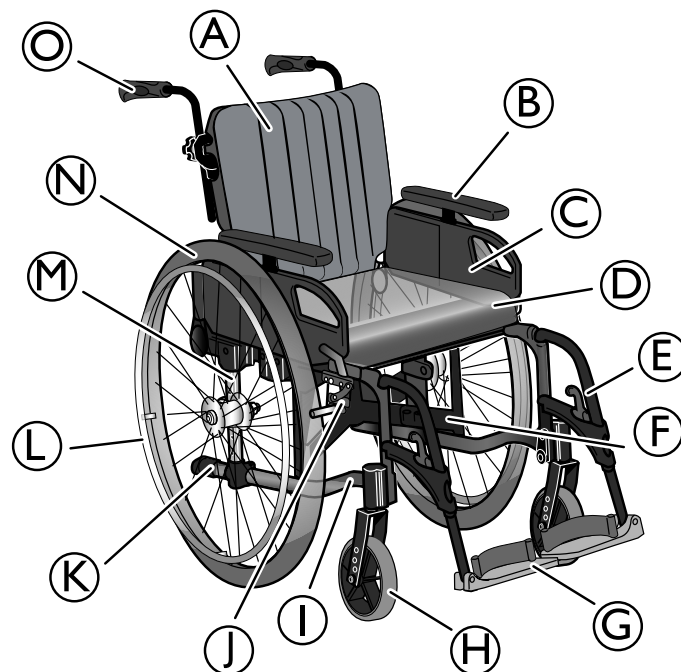
Käyttäjän on pysyttävä fyysisesti ja henkisesti käyttämään pyörätuolia turvallisesti (eli liikuttamaan ja ohjaamaan pyörätuolia sekä jarruttamaan).

Merkinnät/vasta-aiheet

- Alaraajojen rakenteellisen ja/tai toiminnallisen vaurion aiheuttama huomattava tai täysi toimimattomuus.
- Riittävä käsivarsien ja käsien voima ja tartuntakyky pyörätuolin liikuttamiseen.

Käytölle ei ole tunnettuja vasta-aiheita, kun pyörätuolia käytetään käyttötarkoituksen mukaisesti.

3.3 Pyörätuolin tärkeimmät osat



- Ⓐ Selkänojan pehmusteet
- Ⓑ Käsinoja
- Ⓒ Sivusuojat
- Ⓓ Istuin
- Ⓔ Jalkatuki, sivulle kääntyvä
- Ⓕ Vinotuki
- Ⓖ Jalkanojat
- Ⓗ Pyörä
- Ⓘ Runko
- ⓵ Pysäköintijarru
- Ⓚ Kaatumisenestolaite
- Ⓛ Kelausvanne
- Ⓜ Takapyörän kiinnike
- Ⓝ Takapyörä
- Ⓞ Työntökahvat

i Oman pyörätuolisi varusteet saattavat poiketa kuvasta, koska jokainen pyörätuoli valmistetaan henkilökohtaisesti tilauksen ilmaisemien tietojen mukaan.

3.4 Pysäköintijarrut

Pysäköintijarruja käytetään pitämään pyörätuoli liikkumattomana, kun se on paikallaan, jotta se ei rullaa pois.



VAROITUS!

Kaatumisvaara äkillisesti jarrutettaessa

Jos pysäköintijarrut kytketään liikkumisen aikana, liikkeen suunta saattaa muuttua hallitsemattomasti ja pyörätuoli saattaa pysähtyä äkillisesti, mikä voi aiheuttaa törmäyksen tai putoamisen pyörätuolista.

- Älä koskaan kytke pysäköintijarruja, kun pyörätuoli on liikkeessä.



VAROITUS!

Hallitsemattomasta pyörätuolista johtuva vaara

- Pysäköintijarruja on käytettävä samanaikaisesti.
- Älä hidasta pyörätuolia käyttämällä pysäköintijarruja.



VAROITUS!

Kaatumisvaara

Pysäköintijarrut eivät toimi kunnolla, jos renkaissa ei ole riittävästi ilmaa.

- Varmista, että rengaspaine on oikein, 11.2 Renkaat, sivu 48.



HUOMIO!

Puristumis- tai murskautumisvaara

Takapyörän ja pysäköintijarrun välissä voi olla erittäin pieni väli, johon sormesi saattavat jäädä puristuksiin.

- Älä kosketa liikkuvia osia sormillasi kytkiessäsi jarrua, vaan pidä kädet aina jarruvivulla.



Jarrukengän ja renkaan välistä etäisyyttä voi säätää. Säädön saa suorittaa vain valtuutettu laitekorjaaja.

Katso tietoa jarrun käyttämisestä Pyörätuolin käyttäminen -kappaleesta, kohdasta 6.2 Jarruttaminen käytön aikana, sivu 31.

3.5 Selkänoja

Selkänoja on saatavissa kolmea eri tyyppiä (kiinteä, kulmaltaan säädettävä ja kallistettava).



VAROITUS!

Vakavan vamman vaara

Pyörätuolin kallistaminen silloin, kun siinä istuu yli 125 kg:n painoinen käyttäjä, saattaa aiheuttaa pyörätuolin selkänojaan väsymisvaurioita, taipumista tai rikkoutumista.

- Vältä pyörätuolin kallistamista, kun siinä istuu yli 125 kg:n painoinen käyttäjä.

3.6 Selkänojan korkeuden säätäminen



VAROITUS!

Kaatumisvaara

Lisäkuorman (kuten selkärepun tai vastaavan) ripustaminen pyörätuolin takaputkiin saattaa vaikuttaa pyörätuolin vakauteen takasuunnassa. Tämä saattaa aiheuttaa vammoja, jos pyörätuoli kaatuu taaksepäin.

- Tämän vuoksi Invacare suosittelee vahvasti käyttämään lisävarusteena saatavia kaatumisenestolaitteita, kun selkänojan tukiin tulee lisäkuormaa (esimerkiksi selkäreppu).



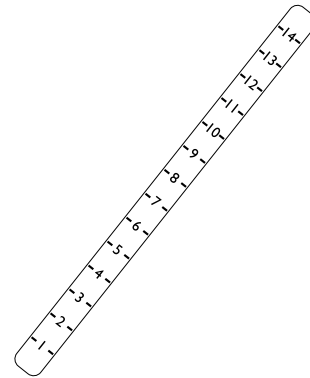
Selkänojan suojuksen korkeutta voi säätää selkänojan tuista. Säädön saa suorittaa vain valtuutettu laitekorjaaja.



VAROITUS!

Turvallisuusriski

- Varmista aina, että selkänoja on lukittu tiukasti paikalleen.



Selkänojan putkiin asetetut tarrat auttavat säätämään saman korkeuden molemmille puolille. Tarrat leikataan erikokoisiksi selkänojan tyyppin mukaan.

3.6.1 Kiinteä ja kireydeltään säädettävä selkänoja

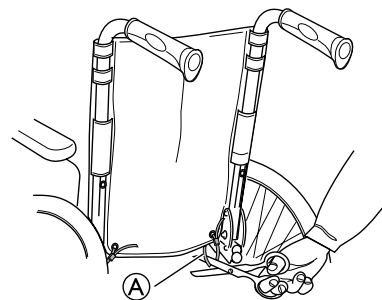


VAROITUS!

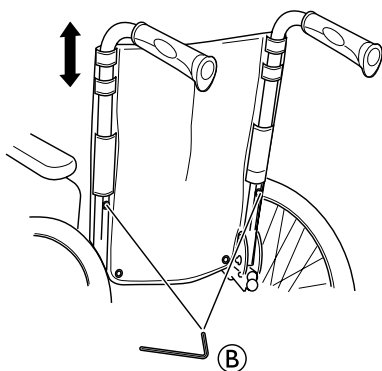
Kaatumisvaara

Jos vakiomallinen selkänojan suojus löystyy, pyörätuolin kaatumispiste muuttuu huonompaan suuntaan.



- Vain valtuutettu laitekorjaaja saa vaihtaa vakiomallisen selkänojan suojuksen.





1. Irrota muovisiteet (A) selkänöjan suojuksen pohjasta.



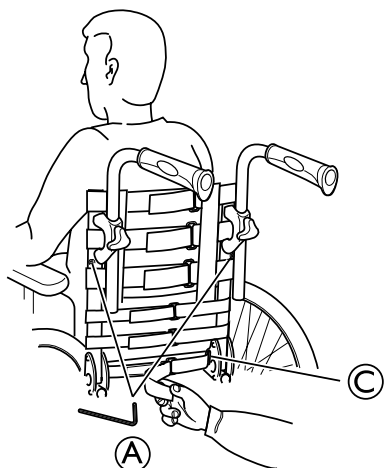
2. Löysää selkänöjan putkissa olevia ruuveja (B).
3. Laske tai nosta selkänöja haluttuun asentoon.
4. Kiristä ruuvit (B) uudelleen.

- | | |
|---|--------------------------|
|  | • 5 mm:n kuusiokoloavain |
|  | • Sakset |


 Säädä selkänöjan pehmusteita siten, että ne peittävät mahdollisimman suuren osan selkänöjasta.

 Kiinnitä selkänöjan suojus uusilla muovisiteillä säädön jälkeen ja kiristä ne hyvin.


3.6.2 Kaksikulmainen selkänöja



1. Löysää ruuveja (A).
2. Säädä selkänöja haluttuun asentoon.
3. Kiristä ruuvit (A) uudelleen.

 Kun selkänöjan korkeus on säädetty, alempia tarranauhoja on ehkä säädettävä.

4. Taita tarvittaessa tarranauhapehmusteet alas ja poista tarpeettomat hihnat.

 Alimmainen koukkuhihna on vedettävä selkänöjan kiinnikkeen edessä olevan uran (C) läpi. Se estää pehmusteita liukumasta ylöspäin.

3.6.3 Selkänöjan kallistaminen



VAROITUS!

Kaatumisvaara

Älä siirrä pyörätuolia, kun sen selkänöja on alastaitettuna.

- Invacare suosittelee vahvasti käyttämään lisävarusteena saatavia kaatumisenestolaitteita, kun selkänöja on taitetussa asennossa.

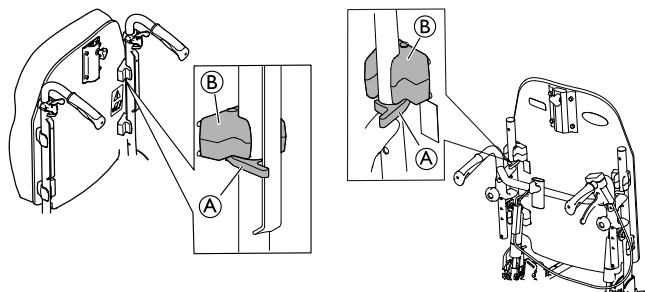


VAROITUS!

Loukkaantumisvaara

Selkänöja ei ole kiinni.

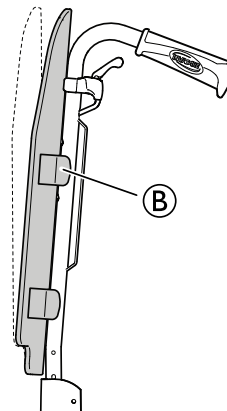
- Kallistuvassa selkänöjassa on kaksi turvapuristinta, joilla selkänöja kiinnitetään selkänöjan putkiin. Varmista jokaisen säädön jälkeen, että selkänöja on kiinnitetty asentoonsa ja että turvapuristimet on kiinnitetty.



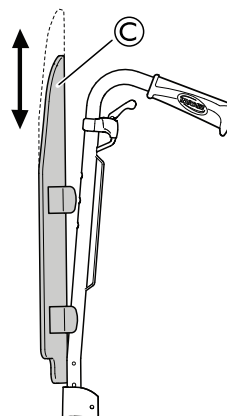
Kallistuva selkänöja, jossa ei ole kaasujousta

Kallistuva selkänöja, jossa on kaasujousta

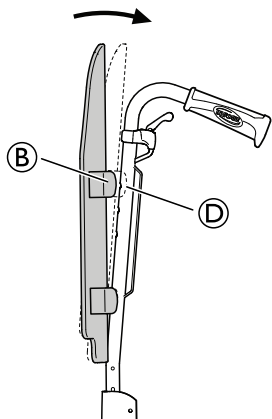
1. Irrota kaksi turvapuristinta (A) selkänöjan putkista.



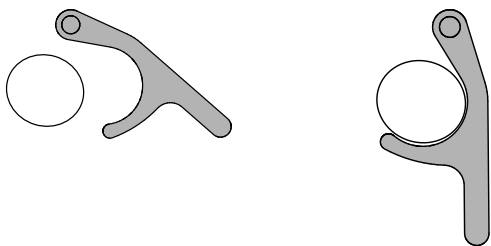
2. Irrota kaksi yläkiinnikettä (B) selkänöjan putkista.



3. Säädä haluttuun korkeuteen liu'uttamalla selkänojaa © ylös tai alas selkänojan putkissa.
- Kallistuvaa selkänojaa, jossa ei ole kaasujousta, voi säätää kolmeen kiinteään asentoon (0, 40 ja 80 mm)
 - Kallistuvaa selkänojaa, jossa on kaasujousi, voi säätää kahteen kiinteään asentoon (0 + 40 mm)




4. Sovita yläkiinnikkeiden tapit (B) selkänojan putkien reikiin (D).



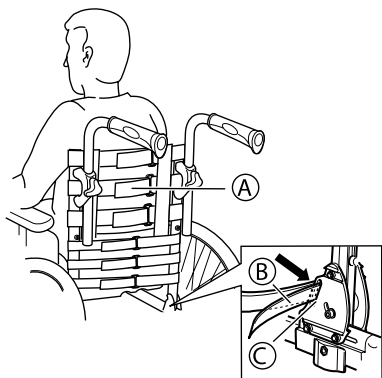
Irrotettu turvapuristin (A) Kiinnitetty turvapuristin (A)

5. Kiinnitä kaksi turvapuristinta (A) uudelleen.


3.7 Muodon säätäminen – kireydeltään säädettävä selkänoja

 Kireydeltään säädettävän selkänojan muotoa voi säätää tarranauhoilla. Esimerkiksi vatsanseudun hihnat voidaan kiristää tukemaan ristiselkää ja mahdollistamaan ryhdikäs istumisasento.

1. Taita selkänojan suojus pois tarranauhaselkänojasta.



2. Säädä tarranauhat (A) haluttuun muotoon.

 Käyttäjän on istuttava pyörätuolissa, jotta selkänoja voidaan säätää käyttäjän tukea ja mukavuutta koskevien tarpeiden mukaan.

3. Säättämisen jälkeen kiinnitä alin tarranauha selkänojan pidikkeisiin ©. Tämä kiinnittää tarranauhaselkänojan.
4. Taita selkänojan suojus taakse ja kiinnitä suojus koukkuhihnalla.

VAROITUS!



Kaatumisvaara

Jos tarranauhat ovat huomattavan löysällä, pyörätuoli kaatuu helpommin.
– Varmista, että tarranauhat on säädetty oikein.



HUOMAUTUS!

– Älä kiristä tarranauhoja liikaa, jotta pyörätuolin muoto ei muutu.



HUOMAUTUS!

– Kiristä tarranauhoja vain silloin, kun pyörätuoli on taitettu auki.

3.8 Selkänojan kulman säätäminen

VAROITUS!



Turvallisuusriski

– Varmista aina, että selkänoja on lukittu tiukasti paikalleen.



Selkänojan kulman säädön saa suorittaa vain valtuutettu laitekorjaaja.



VAROITUS!

Kaatumisvaara

Älä siirrä pyörätuolia, kun sen selkänoja on alastaitettuna.

– Invacare suosittelee vahvasti käyttämään lisävarusteena saatavia kaatumisenestolaitteita, kun selkänoja on taitetussa asennossa.



VAROITUS!

Loukkaantumisvaara

– Invacare suosittelee vahvasti käyttämään lisävarusteena saatavia kaatumisenestolaitteita kaikkien takapyörien asentojen kanssa, jos selkänojan kulma on 12° tai suurempi.



HUOMIO!

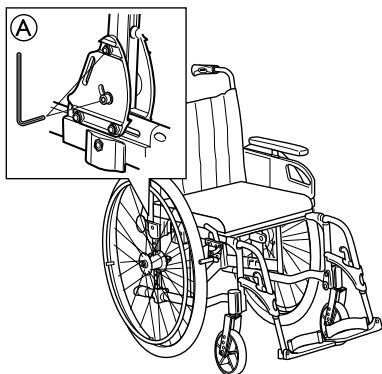
Epämukavan asennon riski

Jos istuimen ja selkänojan välinen kulma on alle 90°, istuminen saattaa olla joillekin käyttäjille epämukavaa.

– Tällaisen kulman saa säätää vain pätevä huoltohenkilö, kun pyörätuolin määrännyt lääkäri on hyväksynyt kulman. Lisätietoja saat toimittajalta.

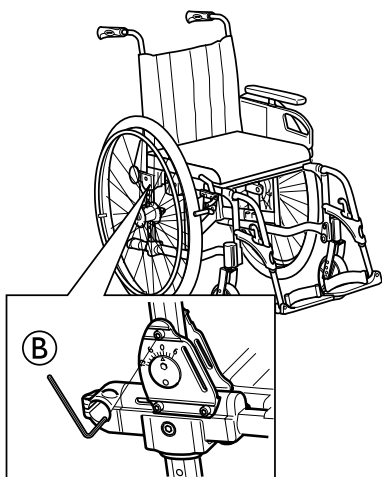
3.8.1 Kulmaltaan säädettävä selkänoja

1.



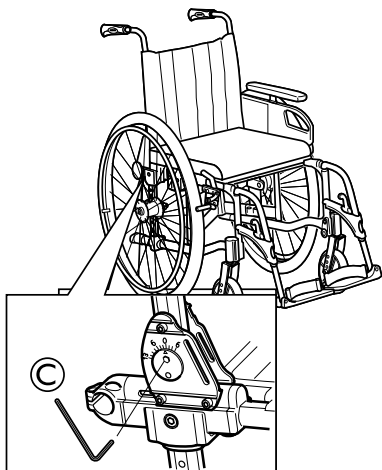
Löysää selkänojan kiinnikkeen sisällä olevaa ruuvia **A**.

2.




Löysää selkänojan kiinnikkeen ulkopuolella olevaa ruuvia **B**.


3.



Säädä kulmaa kääntämällä valitsinta **C**.

 Kulmaa voi säätää 6 astetta eteenpäin ja 13 astetta taaksepäin.

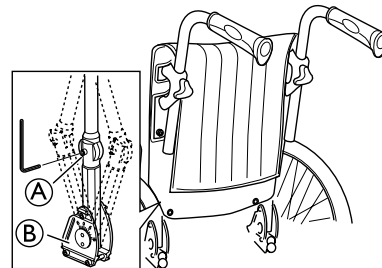
4. Kiristä ruuvit uudelleen kanssa 10 Nm.
5. Tee samoin toisella puolella.

 5 mm:n kuusiokoloavain


3.8.2 Kaksikulmainen selkänoja


Kaksikulmaisessa selkänojassa on kaksi mahdollista kulmansäätöä:

- Ylänivelen kulman säätäminen
- Alanivelen kulman säätäminen



1. Löysää ruuvia **A**.
2. Säädä yläniväl haluttuun kulmaan.
3. Kiristä ruuvi **A** uudelleen kanssa 10 Nm.

 Katso kohdasta "säädettävä selkänoja" ohjeet alanivelen **B** kulman säätämiseen.

 5 mm:n kuusiokoloavain

3.8.3 Selkänojan kallistaminen

Selkänojan kulmaa voidaan säätää neliportaisesti (0°–30°) mekaanisissa mallissa ja portaattomasti kaasutuellisissa mallissa.

VAROITUS!

Loukkaantumiswaara



- Vammojen välttämiseksi säädöt tulee aina tehdä ennen kuin käyttäjä asettuu pyörätuoliin.
- Invacare suosittelee vahvasti käyttämään lisävarusteena saatavia kaatumisenestolaitteita kaikkien takapyörien asentojen kanssa, jos selkänojan kulma on 12° tai suurempi.

HUOMIO!

Sormien puristumis- tai murskautumisvaara



- Pyörätuolin mekaanisiin osiin liittyy aina sormien puristumisen riski.
- Ole varovainen, kun aktivoit kallistuvan selkänojan säätövipuja.



HUOMAUTUS!

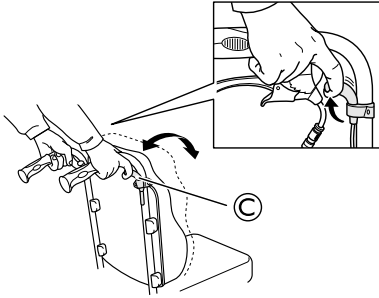
- Työnnä selkänojan keppejä ennen vipujen käyttöä, jotta mekaanisen version automaattisesti lukittuva turvajärjestelmä aukeaa.

VAROITUS!

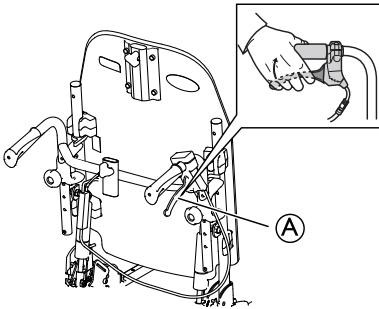
Taaksepäin kaatumisen riski



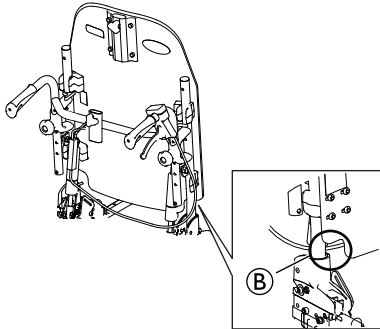
- Aseta takapyörät vakaaseen asentoon ja käytä kaatumisenestolaitteita.

Selkänöjan mekaaninen versio:

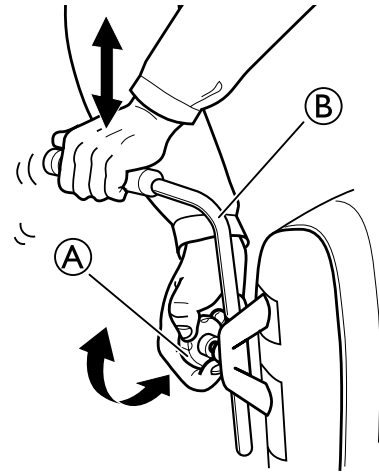
1. Avaa automaattisesti lukittuva järjestelmä työntämällä selkänöjan keppejä.
2. Säädä kulma samaksi molemmilla puolilla vetämällä samanaikaisesti säätövivusta (B).
3. Vapauta vivut, kun haluttu kulma on saatu aikaan.

Selkänöjan kaasutuellinen versio:

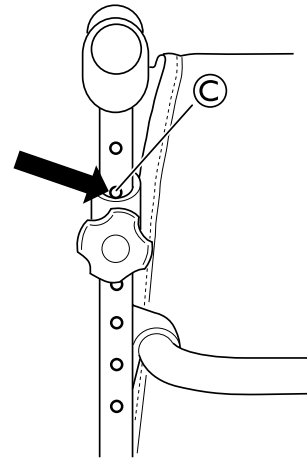
1. Paina vipua (A) ja säädä selkänöja haluttuun kulmaan.

**VAROITUS!****Sormien puristumisvaara**

- Varo, ettet jää puristuksiin selkänöjaa kallistettaessa. Sormia tai muita ruumiinosia ei saa pitää merkityllä alueella (B).

3.9 Työntökahvojen säätäminen

1. Löysää nuppia (A).
2. Säädä työntökahva (B) haluttuun asentoon.
3. Kiristä nappi uudelleen.
4. Tee samoin toisella puolella.



- i Työntökahvan sijainnin lukitsemista varten lähimmän yläreiän (C) pitää näkyä jäljempänä esitetyn kuvan mukaisesti.

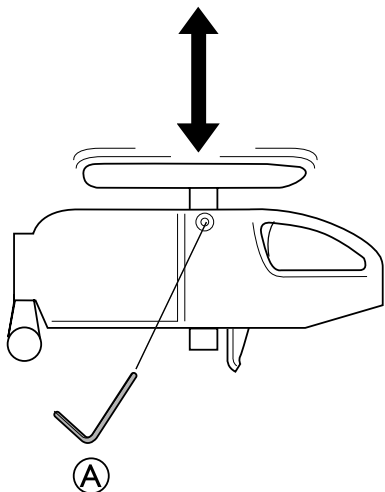
3.10 Käsinojat**VAROITUS!****Loukkaantumiswaara**

- Reunatukia ei ole lukittu, ja niitä voi vetää ylöspäin helposti.
- Älä nosta tai siirrä pyörätuolia reunatuista.
- Älä käytä reunatukia pyörätuolin siirtämiseen, kun pyörätuoli on kannettava portaita ylös tai alas.


HUOMIO!**Sormien puristumisvaara**

- Kun irrotat, asennat tai säädät käsinojaa, vältä sormien joutumista liikkuvien osien väliin.


3.10.1 Taitettavat käsinojat



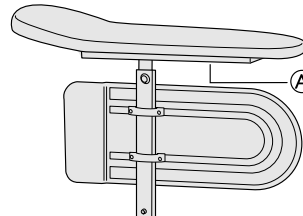
1. Löysää ruuvia A.
2. Säädä käsinojan korkeus haluttuun asentoon.
3. Kiristä ruuvi uudelleen.
4. Tee samoin toisella puolella.

 5 mm:n kuusiokoloavain


1. Löysää ruuvia tai käsipyörää B valitsemasi käsinojatyyppin mukaan
2. Säädä käsinojan korkeus haluttuun asentoon.
3. Kiristä ruuvi/käsipyörä uudelleen.
4. Tee samoin toisella puolella.

 5 mm:n kuusiokoloavain

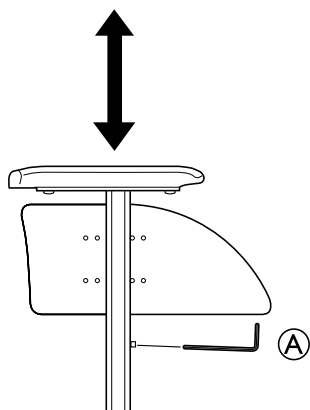
Syvyyden säätäminen:




1. Löysää ruuvia tai käsipyörää A valitsemasi käsinojatyyppin mukaan
2. Säädä käsinojan korkeus haluttuun asentoon.
3. Kiristä ruuvi/käsipyörä uudelleen.
4. Tee samoin toisella puolella.

 5 mm:n kuusiokoloavain

3.10.2 Irrotettavat käsinojat

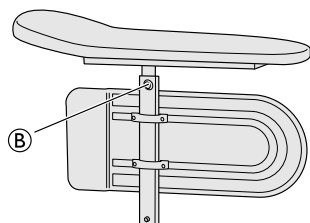


1. Löysää ruuvia A.
2. Säädä käsinojan korkeus haluttuun asentoon.
3. Kiristä ruuvi uudelleen.
4. Tee samoin toisella puolella.

 Työkalut: 5 mm:n kuusiokoloavain

3.10.3 Korkeudeltaan säädettävät käsinojat

Korkeuden säätäminen:

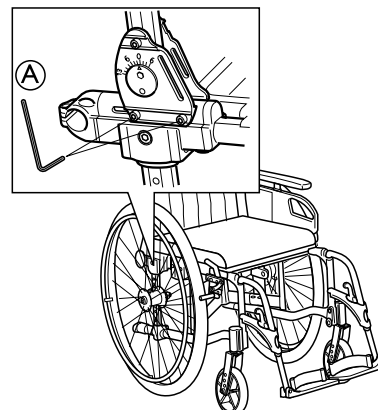


3.11 Istuinsyvyyden säätäminen




VAROITUS! Kaatumisvaara

– Kun istuinsyvyyttä säädetään taaksepäin, säädä myös takapyöriä taaksepäin, jotta kaatumisvaara pienenee.



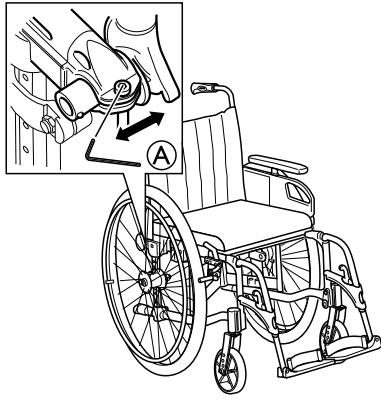
1. Irrota käsinojat.
2. Löysää kahta ruuvia A.
3. Säädä haluttuun istuinsyvyyteen.
4. Kiristä ruuvit uudelleen.
5. Tee samoin toisella puolella.

 5 mm:n kuusiokoloavain

3.12 Istuinleveyden säätäminen

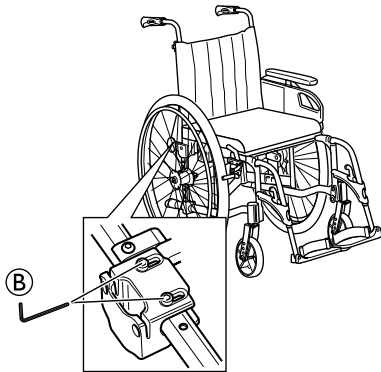


Istuinleveyttä voi lisätä 25 mm.




1. Irrota käsinojan pehmuste ja istuinpehmuste
2. Löysää kahta ruuvia (A).
3. Säädä istuinlevyettä.
4. Kiristä ruuvit uudelleen.

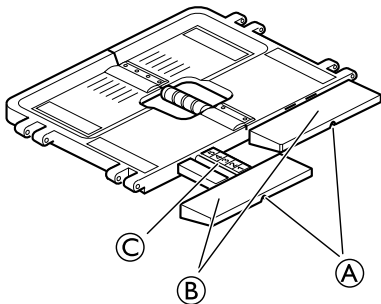
Jos pyörätuolissa on taitettavat käsinojat, on tehtävä myös seuraavat:





1. Löysää ruuvit (B).
2. Kiristä molemmat ruuvit (A) ja ruuvit (B) uudelleen.

 5 mm:n kuusiokoloavain

3.13 Istuimen säätäminen



1. Löysää ruuvia (A).
2. Säädä istuimen etuosaa (B) haluttuun asentoon.
 -  Säädä istuimen etuosaa vain merkityllä alueella (C). Enimmäissäätö on 5 cm
3. Kiristä ruuvit uudelleen.
4. Tee tarvittaessa samoin toisella puolella.

 Istuimen etuosan (B) voi myös tarvittaessa irrottaa kokonaan.

 Ruuvitaltta

3.14 Jalkatuet



VAROITUS!

Loukkaantumisvaara

– Älä koskaan nosta pyörätuolia jalkanojien pidikkeistä tai jalkatuista.



HUOMIO!

Sormien puristumis- tai murskautumisvaara

Pyörätuolissa on kääntymismekanismeja, joiden väliin sormet voivat jäädä puristuksiin.

– Ole varovainen käyttäessäsi, kääntäessäsi, purkaessasi ja säätäessäsi näitä mekanismeja.

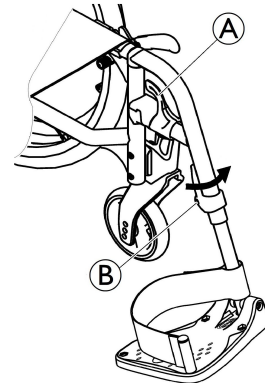


HUOMAUTUS!

Jalkatukimekanismin vahingoittumisen vaara

– Älä aseta jalkatuille mitään painavaa, äläkä anna lasten istua jalkatuilla.

3.14.1 Kääntyvät jalkatuet



Sivuun kääntäminen

1. Vapauta vipu (A) ja käännä jalkatuet sivuun.

Eteenpäin kääntäminen

1. Käännä jalkatukea eteenpäin, kunnes se kiinnittyy.

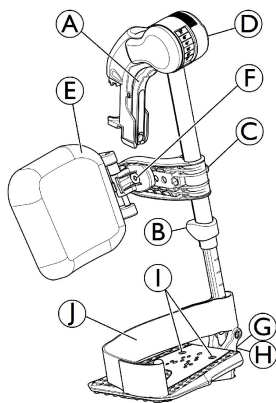
Taittäminen kokoon

1. Vapauta vipu (A).
2. Vedä jalkatukea ylöspäin.

Kokoontaitetun jalkatuen avaaminen

1. Taita jalkatukea rungon etuosaan ja käännä sitä eteenpäin, kunnes se kiinnittyy.

3.14.2 Käännettävät, kulmaltaan säädettävät jalkatuet



Sivuun kääntäminen

1. Vapauta vipu **A** ja käännä jalkatuet sivuun.

Eteenpäin kääntäminen

1. Käännä jalkatukea eteenpäin, kunnes se kiinnittyy.

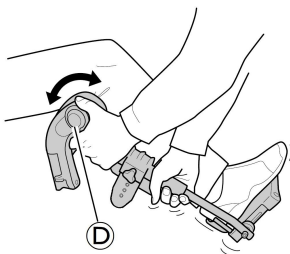
Taittaminen kokoon

1. Vapauta vipu **A** ja käännä jalkatuki sivuun.
2. Vedä jalkatukea ylöspäin.

Kokoontaitetun jalkatuen avaaminen

1. Paina jalkatuki alas vastakappaleeseensa ja käännä sitä sitten eteenpäin niin, että se kiinnittyy.

Kulman säätäminen

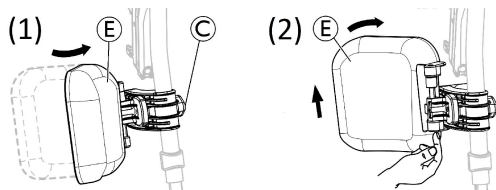


Kulman säätämistä varten jalkatuessa on kuusi valmiiksi määritettyä asentoa.

1. Kierrä nuppia **D** toisella kädellä ja tue jalkatukea toisella.
2. Kun jalkatuki on halutussa kulmassa, vapauta nappi, niin jalkatuki lukittuu asentoon.

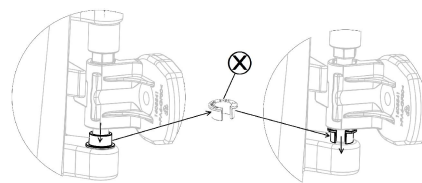
Pohjetyynyn kääntäminen ja säätäminen

- Käännä pohjetyynyä eteenpäin (1) tai taaksepäin (2):



1. Käännä pohjetyynyä **E** eteenpäin (1).
2. Vedä pohjetyynyä **E** ja käännä sitä taaksepäin (2).

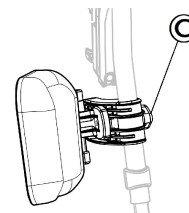
- Pohjetyynyn taaksepäin kääntämisen lukitseminen:



1. Irrota harmaa avonainen välirengas **X**.
2. Käännä harmaa avonainen välirengas toisin päin.
3. Aseta harmaa avonainen välirengas **X** takaisin paikalleen, kuten oikeanpuoleisessa kuvassa.

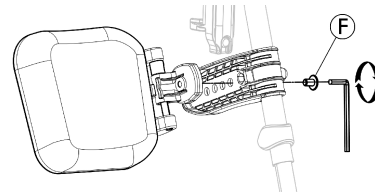
i Voit avata pohjetyynyn taaksepäin kääntämisen lukituksen tekemällä nämä työvaiheet päinvastaisessa järjestyksessä.

- Pohjetyynyn korkeuden säätäminen:



1. Löysää nuppia **C**.
2. Säädä haluttuun korkeuteen ja kiristä nappi tiukasti paikoilleen.

- Pohjetyynyn syvyyden säätäminen



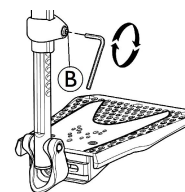
Pohjetyynylle on neljä eri syvyysoption:

1. Irrota kiinnitysruuvi **F** 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
2. Säädä yhteen neljästä asennosta ja kiristä kiinnitysruuvi **F** tiukasti paikoilleen (3–5 Nm).

Jalkalevyn säätäminen

Taitettavia jalkalevyjä on saatavilla kolme erilaista.

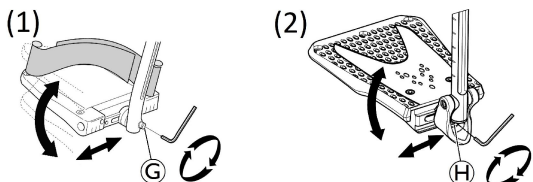
- Vakiojalkalevyt, joiden korkeus on säädettävissä:



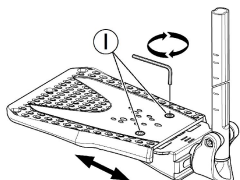
1. Löysää kiinnitysruuvi **B** 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
2. Säädä korkeutta ja anna ruuvin osua johonkin jalkalevyn putken aukoista.
3. Kiristä kiinnitysruuvi **B** (3–5 Nm) haluttuun asentoon.

i Jalkatuen alimman osan ja maan välillä on oltava vähintään 50 cm.

- Jalkalevyt, joiden syvyys, kulma (1) ja leveys (2) ovat säädettävissä:




- Löysää kiristysruuvia © tai ④ 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
 - Säädä syvyyttä ja kulman asentoa ja kiristä kiinnitysruuvi © (12 Nm) tai ④ (8–9 Nm) haluttuun asentoon.
- Jalkalevyt, joiden leveys on säädettävissä (2):



- Löysää kahta kiinnitysruuvia ① 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
- Säädä leveys ja kiristä kaksi kiinnitysruuvia ① (3–5 Nm) tiukasti haluttuun asentoon.

Invacare suosittelee, että jalkalevyt säätäisi valtuutettu laitekorjaaja.

 Jotta jalat pysyisivät hyvässä asennossa, jalkatukeen on saatavilla on kahdenlaisia hihnoja: pohjehihna (sarja) ja kantapäähihna (valinnainen). Molemmat säädettävissä tarrakiinnikkeillä tai liukuvalla soljella.

3.14.3 Amputoidun henkilön jalkatuen säätäminen



VAROITUS!

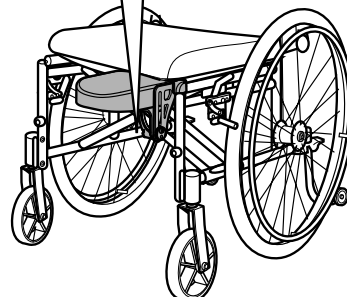
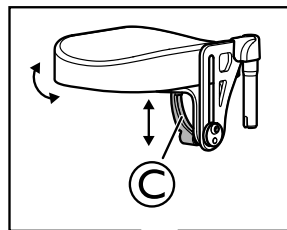
Kaatumisvaara

Amputoiduilla käyttäjillä on suurentunut kaatumisvaara

- Käytä kaatumisenestolaitteita ja/tai tasapainota pyörätuoli siirtämällä takapyörät taaksepäin käytettäessä amputoidun henkilön jalkatukia. Käytä passiiviseen käyttöön tai molemmista jaloista amputoidun henkilön käyttöön tarkoitettua takapyörän kiinnikettä.

Lisätietoa on kohdassa "Takapyörrien säätäminen".

Korkeuden, syvyyden ja kulman säätäminen



- Löysää vipua ©.
- Säädä haluttuun korkeuteen, syvyyteen ja/tai kulmaan.
- Kiristä vipu uudelleen.

3.14.4 Yksiosaisen jalkanojan säätäminen

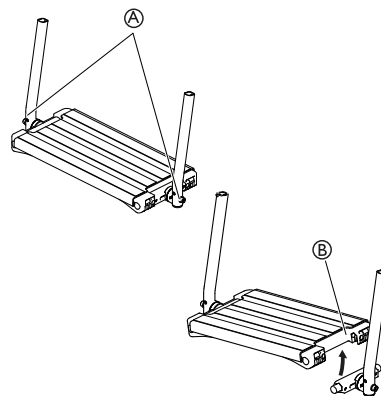


VAROITUS!

Sormien juuttumisvaara

Sormet saattavat juuttua kiinni jalkanojan ja jalkalevyn kiinnikkeen väliin.

- Varo, etteivät sormesi jää jalkalevyn ja jalkalevyn kiinnikkeen väliin, kun taitat sitä alas.



- Säädä kulmaa ja syvyyttä löysäämällä kahta ruuvia ① jalkalevyn kiinnikkeessä.



Työkalu: 5 mm:n kuusiokoloavain

- Säädä jalkalevy oikeaan asentoon.
- Kiristä ruuvit uudelleen kanssa 10 Nm.



Jalkalevy voidaan taittaa ylös. Nosta jalkalevy ② ylös edellä olevan kuvan mukaisesti.



Älä aseta jalkalevylle mitään, kun ruuvit ovat löysällä.

3.15 Istuinpehmuste

Pyörätuolin kanssa käytettäväksi suositellaan istuinpehmustetta, jotta paine jakautuisi istuimelle tasaisesti.

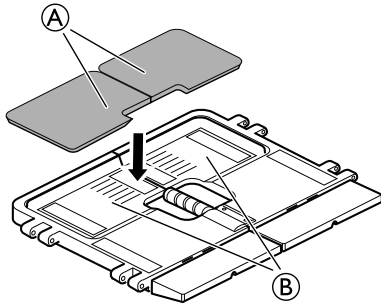
**HUOMIO!****Epävakauden vaara**

Istuinpehmusteen ottaminen käyttöön nostaa pyörätuolin käyttäjää ylemmäs, mikä voi vaikuttaa vakauteen kaikissa suunnissa. Jos istuinpehmuste vaihdetaan, myös käyttäjän vakaus saattaa muuttua.

- Jos istuinpehmuste vaihdetaan paksumpaan, valtuutetun laitekorjaajan on määritettävä koko pyörätuolin kokoonpano uudelleen.
- Suosittelemme Invacare- tai Matrix-istuinpehmustetta, jossa on liukumisen estävä päällyste.

4 Vaihtoehdot

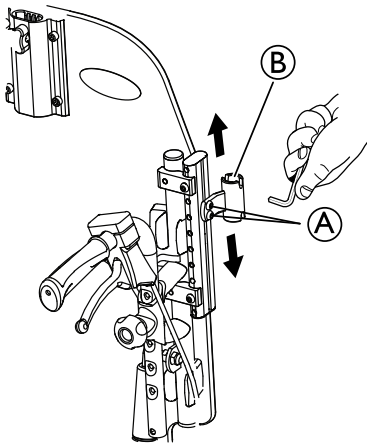
4.1 Istuin, jossa on upotettu pehmuste



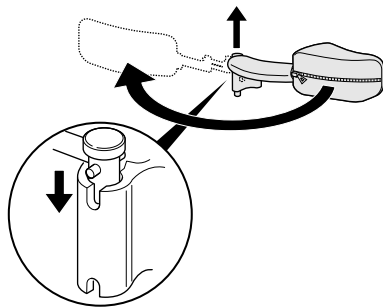
1. Tasaisen istuimen saa asettamalla upotetun pehmusteen (A) istuinlevyyh.
2. Pane upotettu pehmuste takaisin istuinlevyyh (B).

4.2 Runkotuen heilauttaminen pois päin

Korkeuden säätäminen:



1. Löysää ruuveja (A).
2. Liu'uta runkotuen pidikettä (B) ylös tai alas haluttuun asentoon.
3. Kiristä ruuvit uudelleen.



i "Pois päin heilahtava" runkotuki voidaan kääntää sivuttain, jotta se on pois tieltä, kun käyttäjä siirtyy pyörätuoliin tai pois siitä.

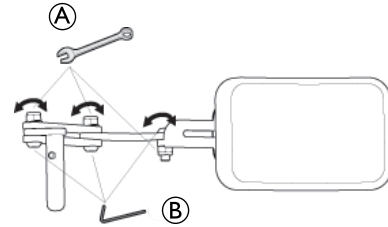


HUOMIO!

Puristumisvaara

– Rungon tukivarren suojuksen täytyy aina olla käytössä, kun pyörätuolia käytetään.

Kulman säätäminen:

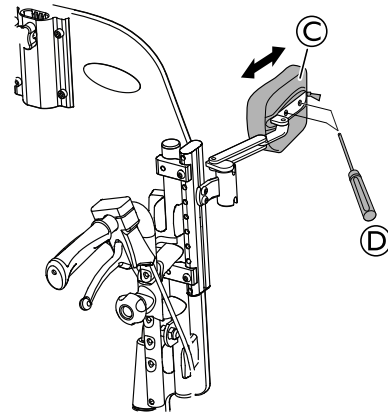


1. Kulmaa voidaan säätää löysäämällä runkotukivarren ruuvit (B) ja pultit (A).
2. Pidä kiinni kuusiokoloavaimella ja kiristä kiintoavaimella.
3. Muista kiristää ruuvit ja pultit, kun tarvittava asento on saavutettu.



5 mm:n kuusiokoloavain / 13 mm:n kiintoavain.

Syvyyden säätäminen:



1. Avaa suojuksen vetoketju (C).
2. Löysää ruuvit (D).
3. Säädä runkotuki haluttuun syvyyteen.
4. Kiristä ruuvit (C) uudelleen.
5. Sulje suojuksen vetoketju.



Ruuvitaltta



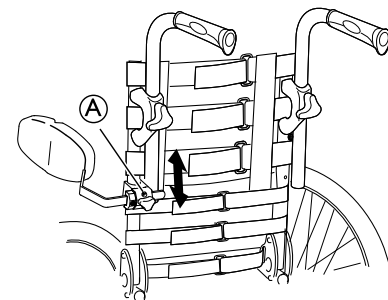
HUOMIO!

Puristumisvaara

– Varo, etteivät sormesi jää runkotuen ja pyörän väliin tuolia ohjattaessa.

4.3 Runkotuen kiinteä varsi

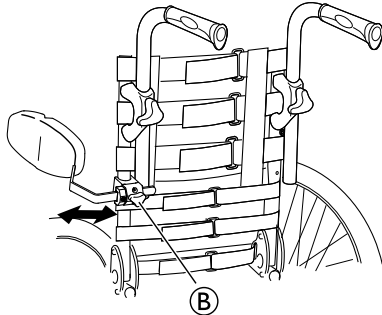
Korkeuden säätäminen:



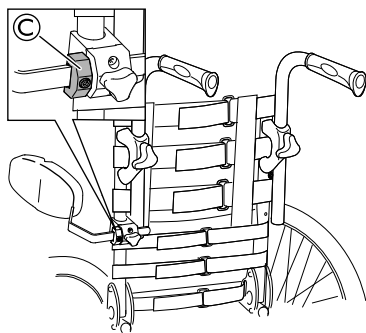
1. Löysää ruuvia (A).
2. Säädä kiinnikettä ylös- tai alaspäin, kunnes löydät halutun korkeuden.
3. Kiristä uudelleen ruuvi (A).

 Ruuvitaltta
HUOMIO!**Puristumisvaara**


– Varo, etteivät sormesi jää runkotuen ja pyörän väliin tuolia ohjattaessa.

**Syvyyden säätäminen:**

1. Löysää käsipyörää ②.
2. Säädä runkotuen syvyyttä.
3. Kiristä käsipyörä uudelleen.

Syvyyden säätö, jossa on muistitoiminto:


1. Lisää muistiosa ③ runkotukeen.
2. Asenna runkotuki kiinnikkeeseen.
3. Säädä runkotuki haluttuun syvyyteen ja aseta syvyys.
4. Aseta muistiosa ③ kiinnikkeen eteen.
5. Kiristä muistiosan ruuvi.

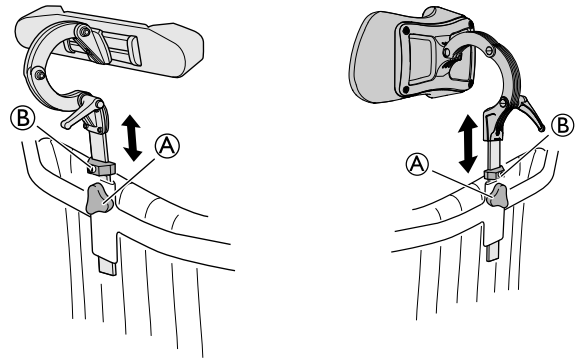
 Muistitoiminto auttaa säilyttämään syvyysasetukset, kun runkotuki irrotetaan pyörätuolista.


4.4 Päätuki/niskatuki**VAROITUS!****Tuolin epätasapaino**

– Jos päätuki tai niskatuki asennetaan selkänojan taakse, se voi vaikuttaa pyörätuolin tasapainoon. Ohjaa pyörätuolin tasapainoa ja lisää tarvittaessa vakautta säätämällä takapyöriä taaksepäin.


**4.4.1 Kaksikulmainen selkänoja**


 Kaksikulmainen selkänoja voi olla varustettu päätuella tai niskatuella. Päätuki tai niskatuki asennetaan työntötankoon.


Korkeuden säätäminen

 Korkeutta ja poistamista säädetään käsipyörällä. Tangossa on säädettävä pysäytin.


1. Löysää ruuvia pysäyttimessä ②.
2. Löysää käsipyörää ①.
3. Säädä päätuki tai niskatuki haluttuun asentoon.
4. Kiristä käsipyörä uudelleen ①.
5. Liu'uta pysäytin ② alas päätuen/niskatuen kiinnikkeen yläosaan asti.
6. Kiristä ruuvi uudelleen.

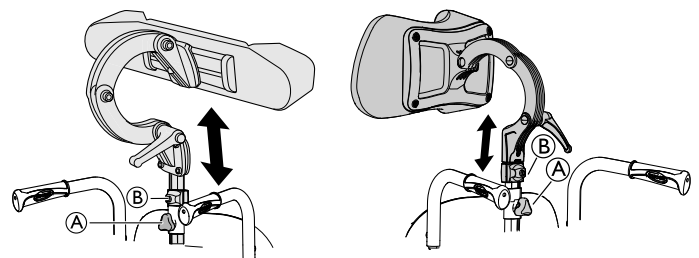
 5 mm:n kuusiokoloavain


 Päätuki/niskatuki voidaan nyt poistaa ja asettaa se uudelleen haluttuun asentoon ilman lisäsäätöjä.

 Päätuen/niskatuen syvyyden ja kulman säätämisestä ja päätuen/niskatuen asettamisesta uudelleen on tietoa seuraavissa osissa.

4.4.2 Selkänojan kallistaminen

 Kallistuva selkänoja voi olla varustettu päätuella tai niskatuella. Päätuki tai niskatuki asennetaan selkänojan kiinnikkeeseen.

Korkeuden säätäminen

 Korkeutta ja poistamista säädetään käsipyörällä. Tangossa on säädettävä pysäytin.

1. Löysää ruuvia pysäyttimessä ②.
2. Löysää käsipyörää ①.
3. Säädä päätuki haluttuun asentoon.
4. Kiristä käsipyörä uudelleen ①.
5. Liu'uta pysäytin ② alas päätuen kiinnikkeen yläosaan asti.
6. Kiristä ruuvi uudelleen.

 Päätuki voidaan nyt poistaa ja asettaa se uudelleen haluttuun asentoon ilman lisäsäätöjä.

Takapyörien säätäminen

VAROITUS!



Turvallisuusvaara

– Kun pyörät on asennettu haluttuun asentoon, varmista, että ruuvit ja mutterit on kiristetty asianmukaisesti kiristysmomentilla 40 Nm. Tämä on turvallisuuden kannalta tärkeää.

VAROITUS!



Turvallisuusvaara

– Muista säätää jarrut aina takapyörän asennon muuttamisen jälkeen.

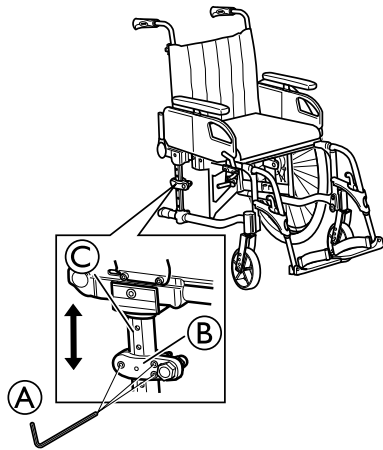
HUOMIO!



Tuotteen vaurioituminen

Takapyörän asentoa säädettäessä kiinnikkeen puristimia saatetaan kiristää epätasaisesti, mikä voi saada takapyörät naarmuttamaan käsinojia.
– Kiristä kiinnikkeen ruuvit vuorotellen, jotta puristimet pysyvät samassa tasossa.

Korkeuden säätäminen



1. Löysää ruuvia A.
2. Liu'uta puristinta B ylös tai alas haluttuun asentoon.
i Puristimen sisällä olevat tappi sopii tangon reikiin C.
3. Kiristä ruuvit uudelleen.



5 mm:n kuusiokoloavain

HUOMIO!



Tuotteen vaurioituminen

Jos puristimet B kiristetään epätasaisesti, takapyörät voivat naarmuttaa käsinojia.
– Kiristä ruuvit vuorotellen, jotta puristimet pysyvät samassa tasossa eivätkä pyörät kallistu.

Syvyyyden säätäminen

VAROITUS!



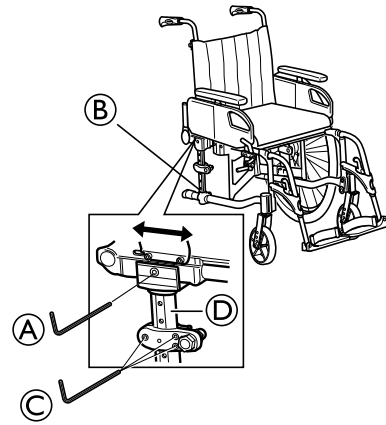
Kaatumisvaara

– Älä aseta takapyöriä selkänöjan eteen, koska se lisää kaatumisvaaraa huomattavasti.



Takapyörän tangon voi asettaa neljään eri asentoon pyörän tasapainon muuttamista varten. Takapyörän voi lisäksi sijoittaa takapyörän tangon eteen tai takapyörän taakse.

Etu- ja taka-asento:

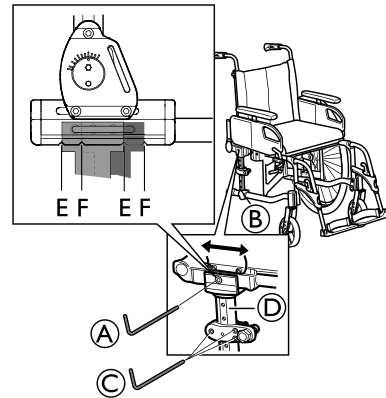


1. Löysää ruuveja A ja B.
i Ruuvipäiden on oltava näkyvissä ennen kuin takapyörää siirretään.
2. Työnnä tai vedä takapyörän tankoa D etummaisimpaan tai taaimmaisimpaan asentoon.
3. Kiristä ensin yläruuvi A uudelleen ja sitten alaruuvi B.
i Yläruuvi A lukittuu tiukasti vain, kun se on työnnetty täysin sisään.



5 mm:n kuusiokoloavain

Keskiasennot:

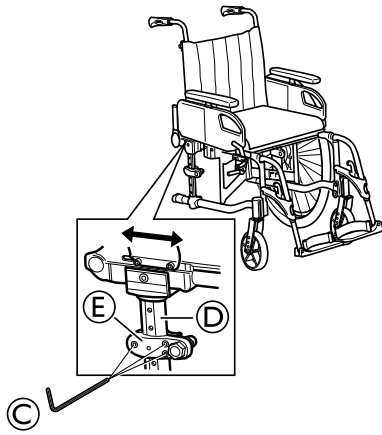


1. Löysää ruuveja A ja B.
i Ruuvipäiden on oltava näkyvissä ennen kuin takapyörää siirretään.
2. Työnnä tai vedä takapyörän tankoa D asentoon, joka on kiinnikkeen merkintöjen E tai F välissä.
3. Kiristä ensin yläruuvi A uudelleen ja sitten alaruuvi B.
i Yläruuvi A lukittuu tiukasti vain, kun se on työnnetty täysin sisään.





5 mm:n kuusiokoloavain

Takapyörän sijainti:




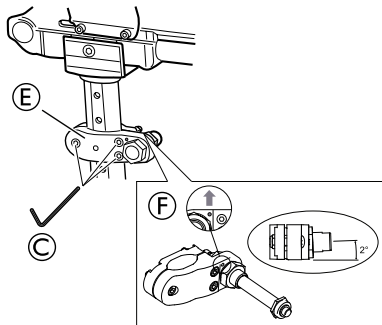
1. Löysää ruuvit ©.
2. Käännä takapyörän puristimet © takapyörän asennon ympärille takapyörän tangon © takana.
3. Kiristä ruuvit © uudelleen.

 5 mm:n kuusiokoloavain


 Jos takapyörät sijoitetaan takapyörän tangon © eteen, pyörätuolista tulee epävakampi. Jos takapyörät sijoitetaan taaemmaksi, vakaus lisääntyy.

Pystykallistuma


 Takapyörän kiinnikkeen mukaan tässä tuotteessa voi olla 0 asteen tai 2 asteen pystykallistuma. Takapyörän kiinnikettä on muutettava 2 asteen pystykallistuman aikaansaamiseksi.



1. Löysää ruuvit ©.
2. Irrota takapyörän kiinnikkeen puristimet ©.
3. Asenna pystykallistuman takapyörän kiinnike ©.

 2 asteen pystykallistuman takapyörän kiinnikkeessä on pyöreä merkintä puristimen ulkopuolella. Varmista, että tämä merkintä on ylöspäin, oikean kulman aikaansaamiseksi.

4. Kiristä ruuvit.

 5 mm:n kuusiokoloavain

Pyörien säätäminen



VAROITUS! **Kaatumisvaara**

Pyörä voi irrota.

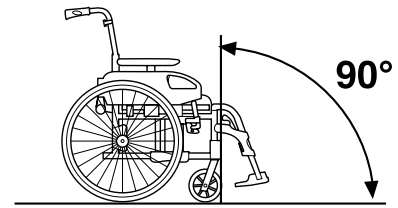
– Varmista jokaisen säädön jälkeen, että pyörät on lukittu tiukasti.




VAROITUS!

Turvallisuusvaara

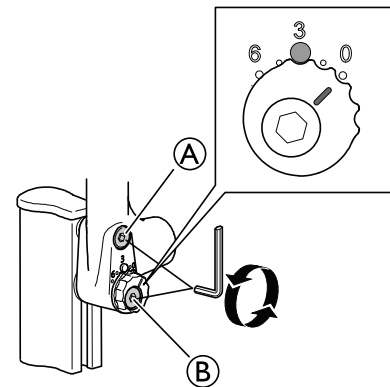
– Varmista jokaisen säädön jälkeen, että pyöräkotelo on kiinnitetty tiukasti.



 Kun haluttu istuinkorkeus ja -syvyys on löydetty, on tärkeää tarkistaa, että pyörän kiinnikkeen ja pinnan välinen kulma on mahdollisimman lähellä 90 astetta, koska se voi vaikuttaa pyörätuolin ohjattavuuteen.

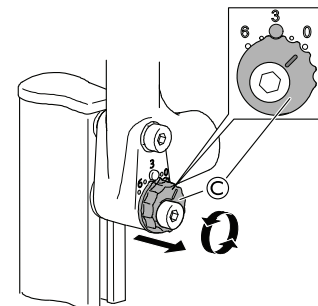
Pyörän kulma

- 1.



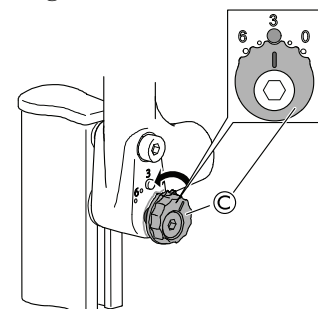
Löysää ruuvia ©.

2. Löysää ruuvia © kaksi kierrosta.
- 3.



Vedä säätöruuvi © ulos.

- 4.

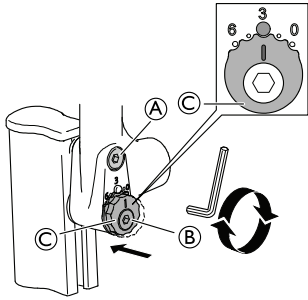


Käännä säätöruuvi © haluttuun kulma-asentoon.




Pyörän kulman voi säätää viiteen eri asentoon 0 asteesta 6 asteeseen.


5.




Työnnä säädön jälkeen säätöruuvi © takaisin asentoon.

6. Kiristä ruuvit (A) ja (B) uudelleen.

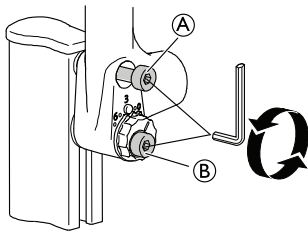
 Ruuvit on kiristettävä kiristysmomentilla 20 +/- 2 Nm.

 5 mm:n kuusiokoloavain

Pyörän korkeus

 Huomaa, että vain pyörän kiinnikkeen korkeusversio (89,4 mm) on korkeudeltaan säädettävä.

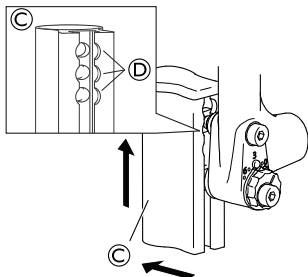
1.




Löysää ruuvia (A) noin seitsemän kierrosta.

2. Löysää ruuvia (B) noin kaksi kierrosta.

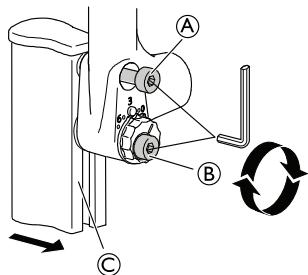
3.



Vedä pyöräkotelo © ulos ja säädä haluttuun korkeuteen.


 Mahdollisia kiinteitä korkeuksia on kolme (D).


4.



Työnnä säädön jälkeen pyöräkotelo © takaisin paikalleen.

5. Kiristä ruuvit (A) ja (B) uudelleen.

 Ruuvit on kiristettävä kiristysmomentilla 20 +/- 2 Nm.

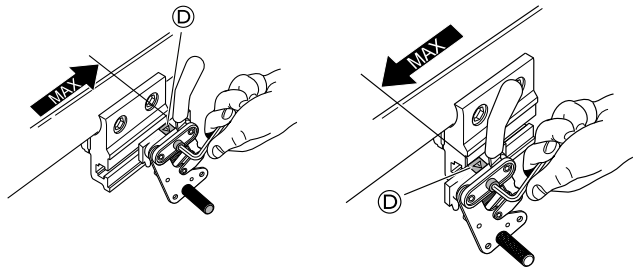
 5 mm:n kuusiokoloavain

Jarrujen säätäminen

VAROITUS!

Heikentynyt jarrutusvoima

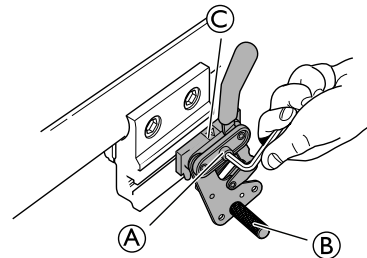
– Jarrun väärät säädöt voivat heikentää jarrutusvoimaa.




VAROITUS!

Jarrutusvoiman heikentymisen vaara

– Jarruja ei saa siirtää pidemmälle eteen- tai taaksepäin kuin varoituskytissä (D) on ilmoitettu.




1. Tarkista, että renkaissa on oikea ilmanpaine.

 Tiedot ilmanpaineesta ovat renkaassa.

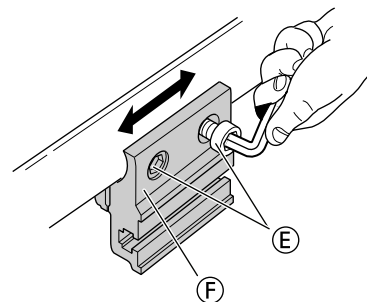
2. Löysää ruuvia (A).

3. Liu'uta jarrua © eteen- tai taaksepäin haluttuun asentoon.

4. Kiristä ruuvi uudelleen.

 Jarrun varren (B) ja renkaan välisen etäisyyden on oltava noin 15 mm.


Jos jarruja on säädettävä lisää, myös jarrukiinnikettä voi säätää eteen- tai taaksepäin:



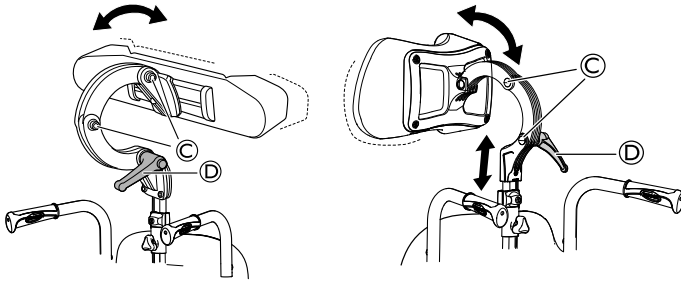
1. Löysää ruuveja (E) jarrukiinnikkeessä (F).

2. Liu'uta jarrukiinnikettä (F) eteen- tai taaksepäin haluttuun asentoon.

3. Kiristä ruuvit uudelleen.

 5 mm:n kuusiokoloavain

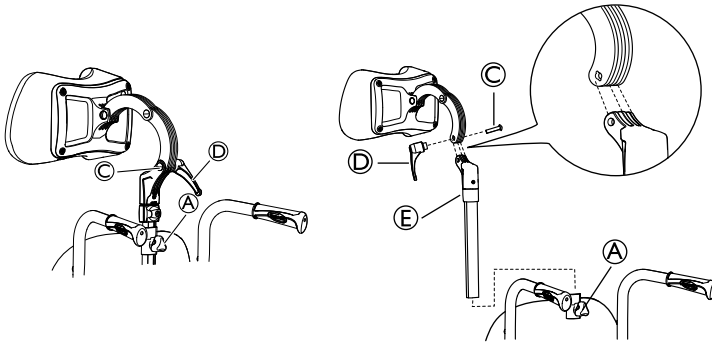
Syvyyden/kulman säätäminen



1. Löysää kahvaa ④.
2. Löysää ruuvit ③.
3. Säädä päätuen syvyys ja kulma.
4. Kiristä kahva ja ruuvit uudelleen.

Pätuen/niskatuen säätäminen eteen

i Tällä syvyyden lisäsäädöllä siirretään päätukea vielä 7 cm eteenpäin.



i Voit myös säätää kulmaa ja syvyyttä kääntämällä päätuen/niskatuen kiinnikettä.

1. Löysää käsipyörää ①.
2. Irrota päätuki/niskatuki
3. Löysää kahvaa ④.
4. Poista ruuvi ja kahva.
5. Kierrä päätuen/niskatuen liitântätankoa ja kiinnikettä ⑤.
6. Palauta päätuki/niskatuki kiinnikkeeseen.

i Huomaa, että päätuen/niskatuen kiinnikkeen ③ ruuvin ja kahvan ④ täytyy olla asennettu vastakkaisille puolille ruuvireiän urien takia.

7. Palauta päätuki/niskatuki selkänojan kiinnikkeeseen.
8. Kiristä kahva ④ ja käsipyörä ① uudelleen.

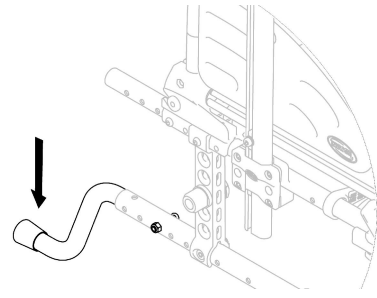
4.5 Kaatumistuki

Kaatumistuen ansiosta avustaja voi helpommin kallistaa pyörätuolia, esimerkiksi portaissa.



VAROITUS! Kaatumisvaara

– Varmista, että kaatumistuki ei työnny esiin takapyörän ulkoreunaa pitemmälle.



1. Pitele pyörätuolia työntökahvoista.
2. Paina kaatumistukea jalalla ja pidä pyörätuoli kallistetussa asennossa, kunnes este on ohitettu.

4.6 Pöytätarjotin



VAROITUS!

Kaatumis-/loukkaantumisvaara

– Pöytää ei saa koskaan käyttää asentovyön sijasta.



VAROITUS!

Kaatumis-/loukkaantumisvaara

– Pöydän enimmäiskuorma: 8 kg



HUOMIO!

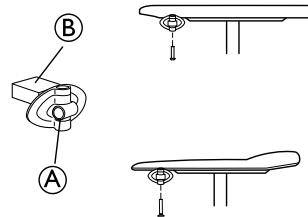
Vaara käyttäjän epämukavasta olost / pienistä ruhjeista

– Varmista, että käyttäjän kyynärpäät ovat pöydän päällä pyörätuolia työnnettäessä. Jos kyynärpäät ovat pöydän ulkopuolella pyörätuolia työnnettäessä, olo saattaa olla epämukava tai saattaa aiheutua pieniä ruhjeita.

Sekä pöytätarjottimen syvyyttä että leveyttä voidaan säätää, ja seuraavissa osioissa esitetään eri mahdollisuudet.

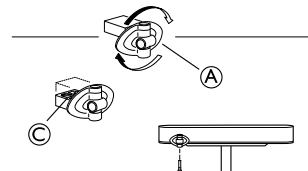
4.6.1 Pöytätarjottimen kiinnittäminen

1.



Asenna pöydän kiinnike ① ulospäin suuntautuvaan kiinnitysosaa. Kiinnikkeen sileä pinta ② on asetettava ylöspäin käytettäessä pöytää, jossa on kapeat käsinojat.

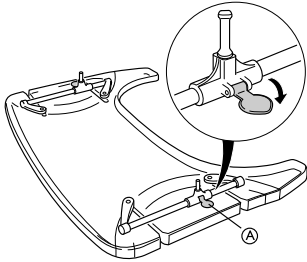
2.



Asenna pöydän kiinnike ① leveään käsinojaan kääntämällä kiinnike ympäri, jolloin kuvioidun pinnan ③ pitäisi olla ylöspäin.

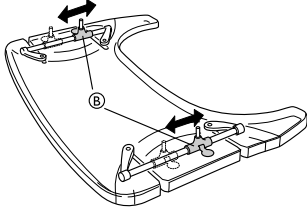
4.6.2 Syvyyden säätäminen

1.



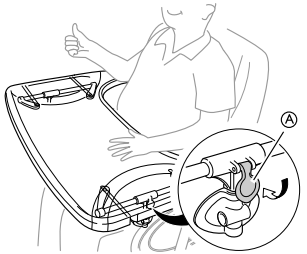
Säädä syvyyttä avaamalla turvalukko (A).

2.



Säädä pöydän pidikkeitä (B) eteenpäin tai taaksepäin halutun syvyyden säätämiseksi.

3.



Lukitse syvyydasento sulkemalla pöydän lukko (A) uudelleen.

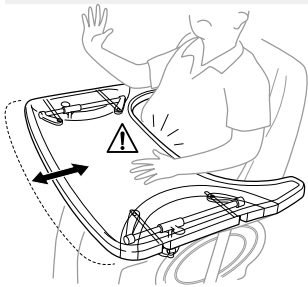
HUOMIO!



Riski käyttäjän epämukavasta olost / turvallisuudesta

Pöytä ei ole kiinteässä asennossa.

- Muista lukita pöydän lukko uudelleen pöydän syvyyden säätämisen jälkeen.



HUOMIO!



Riski käyttäjän epämukavasta olost

- Varmista, ettei käyttäjän vatsa jää puristuksiin pöydän syvyyttä säätäessäsi.

4.6.3 Pöytätarjottimen lukitseminen

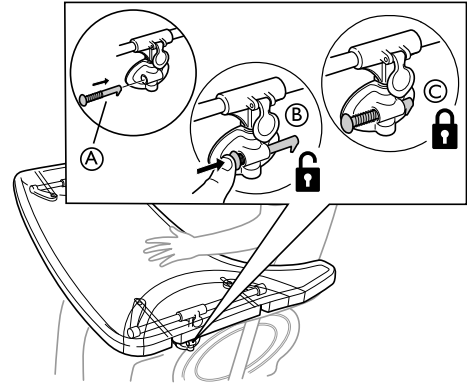


VAROITUS!

Loukkaantumisvaara

Käyttäjä on lukittu kiinteään asentoon, eikä häntä voi poistaa pyörätuolista avaamalla pöydän lukitusta.

- Valtuutetun henkilöstön on määrättävä pöytätarjottimen lukituslaitteen käyttö.



1. Aseta lukitustappi (A) pöydän kiinnikkeeseen.

2. Paina lukitustappia (A) sisäänpäin ja avaa pöydän (B) lukitus.

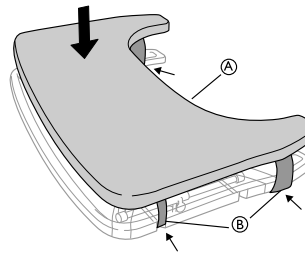


Pidä lukitustappia painettuna sisäänpäin, jotta pöytä pysyy lukitsemattomassa asennossa.

3. Vapauta lukitustappi (A) ja lukitse pöydän (C) asento.

4.7 Pöytätarjottimen pehmuste

Pöytätarjottimen pehmuste voidaan asettaa pöytätarjottimelle pehmentämään pintaa käsivarsia ja kyynärpäitä varten.



Aseta pöytätarjottimen pehmuste (A) pöydälle ja sijoita kiinnityshihnat (B) pöydän ympärille.

4.8 Kaatumisenestolaite



VAROITUS!

Kaatumisvaara

Väärin asennetut tai rikkoutuneet kaatumisenestolaitteet saattavat johtaa pyörätuolin kaatumiseen.

- Tarkista aina, että kaatumisenestolaite toimii, ennen kuin käytät pyörätuolia. Anna tarvittaessa valtuutetun laitekorjaajan asentaa tai säätää se uudelleen.
- Invacare suosittelee vahvasti käyttämään lisävarusteena saatavaa kaatumisenestolaitetta joidenkin kokoonpanojen kanssa, jos pyörätuolin staattinen vakaus on alle 10°.



VAROITUS!

Kaatumisvaara

Epätasaisella tai pehmeällä alustalla kaatumisenestolaite saattaa upota kuoppiin tai maahan, jolloin sen turvavaikutus heikkenee tai katoaa kokonaan.

- Käytä kaatumisenestolaitetta ainoastaan liikkuessasi tasaisella ja kiinteällä alustalla.

! HUOMAUTUS!**Vaurioitumisvaara**

- Älä koskaan astu kaatumisenestolaitteen päälle tai käytä sitä kallistuksen apuvälineenä.

**VAROITUS!****Kaatumisvaara**

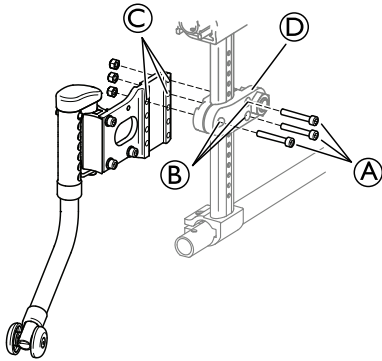
- Käytössä oleva kaatumisenestolaite saattaa ottaa kiinni porrasaskelmiin tai töyssyihin.
- Poista aina kaatumisenestolaite käytöstä, kun nouset tai laskeudut porrasaskelman tai ylität katukiveyksen reunan.

**VAROITUS!****Kaatumisvaara**

- Jos avustaja poistaa kaatumisenestolaitteet käytöstä, siitä on aina kerrottava käyttäjälle.



Kaatumisenestolaitteen kotelossa on punainen merkki, joka osoittaa, milloin laite ei ole käytössä. Kun kaatumisenestolaite on otettu käyttöön oikein, punainen merkki ei näy.

4.8.1 Kaatumisenestolaitteen pois päin heilauttamisen asentaminen

1. Työnnä kolme ruuvia A reikiin B takapyörän kiinnikkeessä D.
2. Pane ruuvit kaatumisenestolaitteen C reikiin.



Kaatumisenestolaitteen voi asentaa eri korkeusasentoihin ruuvien sijainnin mukaan.

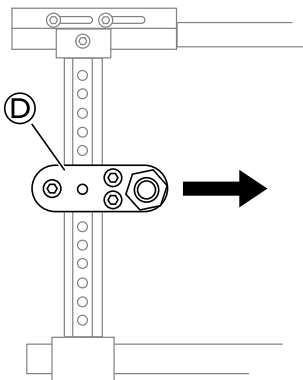
3. Kiristä ruuvit tiukasti.



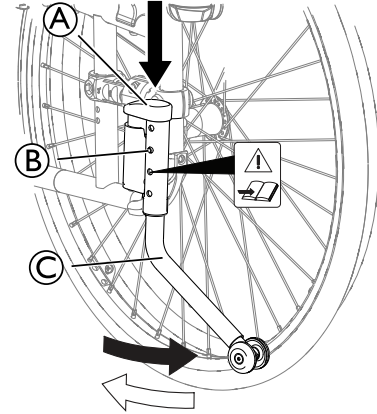
Kaatumisenestolaitteen pyörän ja takapyörän välisen etäisyyden on oltava noin 50 mm.



5 mm:n kuusiokoloavain / 10 mm:n kiintoavain.



Takapyörän kiinnike D on asetettava eteenpäin, jotta kaatumisenestolaite toimii kunnolla.

4.8.2 Kaatumisenestolaitteen heilauttaminen pois päin**Korkeuden säätäminen / taittaminen:**

1. Säädä korkeutta painamalla kahta nuppia B kotelon molemmilla puolilla.
2. Säädä kaatumisenestolaitteen putkea C haluttuun korkeuteen.



Varmista, että kaatumisenestolaite on sovitettu oikein siten, että nupit B lukittuvat paikalleen.

3. Taita kaatumisenestolaite painamalla kotelon yläosaa A alaspäin.
4. Paina kaatumisenestolaitetta sivuttain.

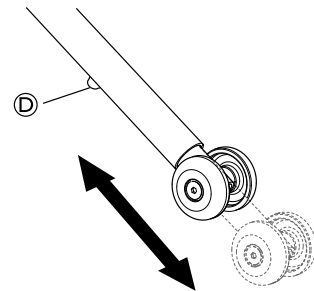


Älä käytä nuppeja B kaatumisenestolaitteen taittamiseen tai avaamiseen.

**HUOMIO!****Sormien puristumisen vaara**

– Taita kaatumisenestolaitetta jalalla tai sormet saattavat jäädä puristuksiin kaatumisenestolaitteen kotelon ja kaatumisenestolaitteen putken väliin.


5. Ota kaatumisenestolaite käyttöön painamalla kaatumisenestolaite sen alkuperäiseen paikkaan, jolloin se lukittuu automaattisesti paikalleen.

Syvyyden säätäminen:

1. Paina nuppia D.
2. Säädä sisäpyörä haluttuun asentoon.

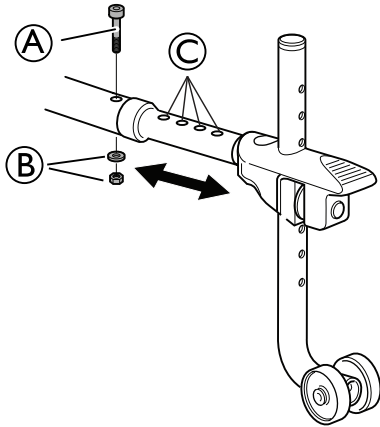


Varmista, että putki on asennettu oikein kummaltakin puolelta (tarvittaessa). Nupin D pitää lukittua paikalleen.


 Kaatumisenestolaitteen säätäminen määräytyy takapyörän asennon ja halkaisijan sekä käyttäjän kunnan ja turvallisten liikerajojen mukaan.

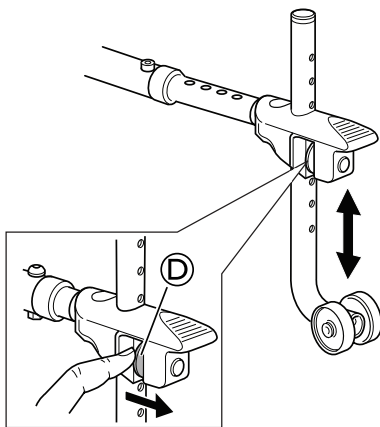
VAROITUS!**Kaatumisvaara**

– Vain valtuutettu laitekorjaaja saa muuttaa kaatumisenestolaitteen säätöjä.

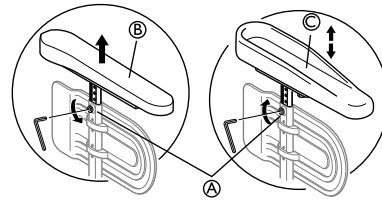
**4.8.3 Tavallinen kaatumisenestolaite****Asentaminen ja syvyyden säätäminen:**

1. Vaihda molemmilla puolilla rungon putken muovitulpat toimitukseen kuuluviin muovitulppiin.
2. Asenna kaatumisenestolaite rungon putkeen.
3. Kiinnitä kaatumisenestolaite ruuvilla (A) ja aluslevyllä ja mutterilla (B).
4. Säädä syvyyttä löysäämällä ruuvia (A) ja mutteria (B).
5. Säädä syvyyttä ja kiinnitä ruuvi (A) yhteen rei'istä (C).
6. Kiristä ruuvi uudelleen.

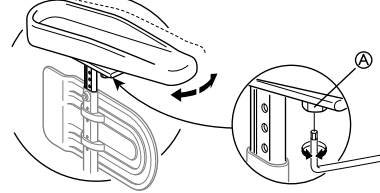
 5 mm:n kuusiokoloavain / 10 mm:n kiintoavain.

Korkeuden säätäminen:

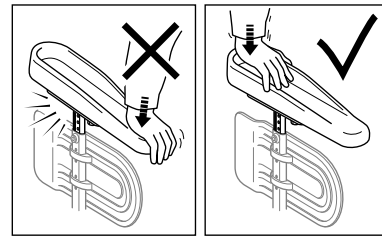
1. Vapauta jousipainike (D).
2. Säädä kaatumisenestolaite haluttuun korkeuteen.
3. Varmista, että kaatumisenestolaite lukittuu uuteen asentoon.

4.9 Hemipleginen käsinoja

1. Löysää ruuvia (A).
2. Poista alkuperäinen käsinoja (B).
3. Asenna hemipleginen käsinoja (C) käsinojan tolppaan.
4. Kiristä uudelleen ruuvi (A).



5. Hemiplegisen käsinojan kulmaa voidaan säätää. Vastusta voidaan lisätä/vähentää säätämällä ruuvia (A).

**VAROITUS!****Vaurioitumisriski**

Käsinojan vahingoittuminen

– Älä kuormita käsinojan etuosaa. Muussa tapauksessa käsinojan kiinnitys voi vahingoittua.

**4.10 Vaakasuorat asemointityynyt (vain säädettävän selkänojan suojukselle)****VAROITUS!****Juuttumisvaara**


– Varo, ettei runko jää kahden vaakasuoran asemointityynyn väliin puristuksiin eteen tai sivulle suuntautuviin siirroissa; kun käyttäjä liikkuu pyörätuolissa.

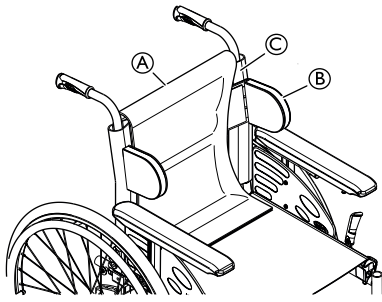
**HUOMIO!****Epämukavan asennon riski**

Riittämätön tila vaakasuorien asemointityynyjen välissä voi olla tietyille käyttäjille epämukavaa.

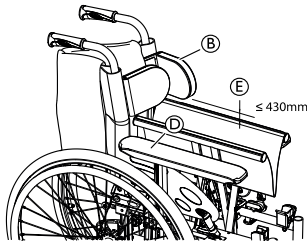
– Tällaisen kulman saa säätää vain pätevä huoltohenkilö, kun pyörätuolin määrännyt lääkäri on hyväksynyt kulman.
– Pyydä lisätietoja toimittajalta.



 Vaakasuorien asemointityynyjen korkeutta ja sivuja voidaan säätää.



1. Irrota selkänöjan pehmuste A.
2. Sääda vaakasuoria asemointityynyjä B korkeus- ja sivusuuntaan haluttuun asentoon selkänöjan suojuksen koukkupinnalla C.
3. Varmista, että molemmat koukkupinnat (tyynyt ja takasuojus) on asetettu hyvin.
4. Pane selkänöjan pehmuste A takaisin paikalleen.



- i Vaakasuorat asemointityyny B on asetettava käsityynyn D ylle, jotta pyörätuolin voi taittaa.
- i Jos istuinleveys on yli 430 mm E, vaakasuorat asemointityyny B on poistettava ennen pyörätuolin taittamista.

4.11 Asentovyö

Pyörätuoliin voidaan asentaa asentovyö. Se estää käyttäjää liukumasta alaspäin pyörätuolissa tai putoamasta pois pyörätuolista. Asentovyö ei ole paikallaanpitoaite.

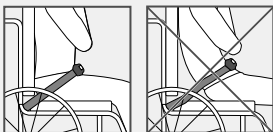
VAROITUS!



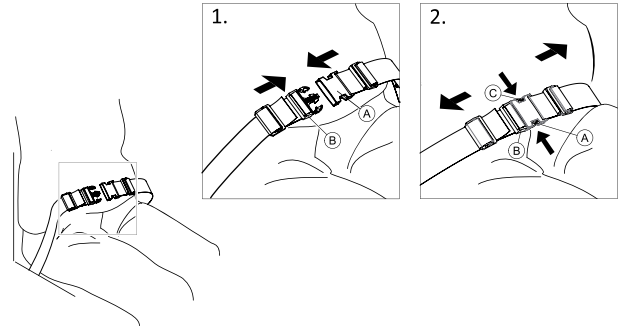
Vakavan vamman / kuristumisen vaara

Jos vyö on löysä, käyttäjä voi liukua alaspäin, mistä voi aiheutua kuristumisen vaara.

- Asentovyön saa asentaa vain kokenut huoltohenkilö, ja sen saa kiinnittää vain pyörätuolin määrännyt henkilö.
- Varmista aina, että asentovyö on tiukasti paikallaan lantion alaosan päällä.
- Aina kun asentovyötä käytetään, on tarkistettava, että se istuu kunnolla. Istuimen ja/tai selkänöjan kulman muuttaminen, pehmuste ja jopa vaatteesi vaikuttavat vyön istuvuuteen.



Closing and opening the posture belt



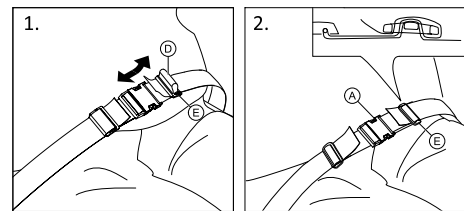
Istu istuimen takaosassa niin, että lantio on suorassa ja mahdollisimman symmetrisesti.

1. Sulje vyö painamalla solki A lukkoon B.
2. Avaa vyö painamalla PRESS-painiketta C ja vetämällä solki A lukosta B.

Pituuden säätäminen



Asentovyön pituus on hyvä, kun vartalon ja vyön välissä on juuri riittävästi tilaa litteälle kädelle.



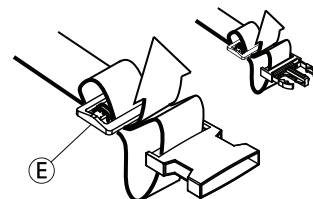
1. Lyhennä tai pidennä silmukkaa D tarpeen mukaan.
2. Pujota silmukka D salvan A ja muovisoljen E läpi, kunnes silmukka on tasainen.
3. Varmista, että silmukka D sopii täydellisesti muovisoljeen E.
4. Varmista säätö hihnan ääripäällä, joka on kiinnitetty soljessa E.



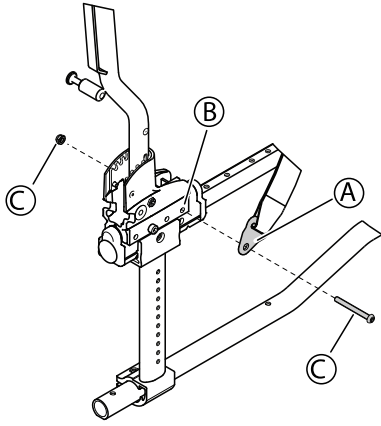
VAROITUS!

Liukumis- ja kuristumisvaara / Putoamisvaara

- Tee säädöt molemmille puolille tasaisesti, niin, että soljen lukko pysyy keskiasennossa.
- Varmista, että hihnan molemmat päät on pujotettu kahdesti vyölukkoon E, jotta vyö ei löysty.
- Varmista, että hihnat eivät jää kiinni takapyörän pinoihin.



4.11.1 Asentovyön asentaminen



1. Kiinnitä asentovyö (A) runkoon (B).
2. Kiinnitä ruuvi ja mutteri (C) ja kiristä.

4.12 Ilmapumppu

Ilmapumpussa on yleisventtiilipää. Venttiilipään tyyppin valinta määräytyy sisäputken venttiilityypin mukaan.

1. Irrota venttiilipään korkki.
2. Paina venttiilipää renkaan avoimeen venttiiliin ja pumpkaa rengas täyteen ilmaa.



Pumppuja on saatavilla kahdenlaisia:

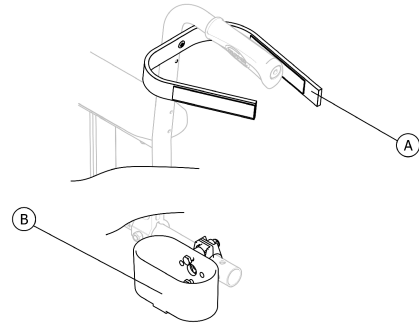
- Matalan paineen pumppu: <6 baaria
- Korkean paineen pumppu: >6 baaria

Käyttöohjeet on painettu pumpun pakkaukseen.

4.13 Heijastimet

Takapyöriin voidaan kiinnittää heijastimet.

4.14 Kepinpidike



VAROITUS!



Kaatumisvaara

– Varmista, että kepinpidike ei työnny esiin takapyörän ulkoreunaa pitemmälle.

1. Aseta keppi pidikkeeseen (B).
2. Kiinnitä keppi yläpäältä selkänöjaan (A).

5 Käyttöönotto

5.1 Turvallisuustiedot



HUOMIO!

Loukkaantumisvaara

- Tarkista pyörätuolin yleinen kunto ja pääasialliset toiminnot ennen pyörätuolin käyttöä. Katso luku 8.2 Huoltoaikataulu, sivu 41.

Valtuutettu toimittaja toimittaa pyörätuolin käyttövalmiina. Toimittaja kertoo pääasialliset toiminnot ja varmistaa, että pyörätuoli vastaa tarpeitasi.

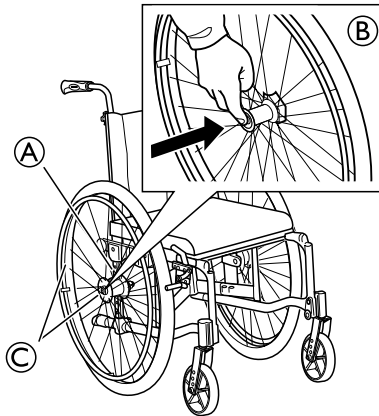
Valtuutetun laitekorjaajan on tehtävä akselin sijainnin ja pyöräntukien säädöt.

Jos pyörätuoli toimitetaan sinulle kokoonlaitettuna, lue kohta 5.4 Istuimen kiinnittäminen, sivu 29.

5.2 Toimitustarkastus

Kuljetuksen aikana syntyneistä vaurioista on ilmoitettava välittömästi kuljetusliikkeelle. Säilytä pakkausmateriaalit, kunnes kuljetusliike on tarkistanut tuotteet ja asia on saatu sovittua.

5.3 Takapyörien kiinnittäminen



1. Pidä akselin keskuksen pikairrotuspainiketta (B) painettuna.
2. Pane takarengas ja takarankaan akseli (C) takapyörän kiinnikkeeseen (A).
3. Varmista, että pyörä on lukittunut tiukasti asentoonsa, vetämällä pyöriä ulospäin.

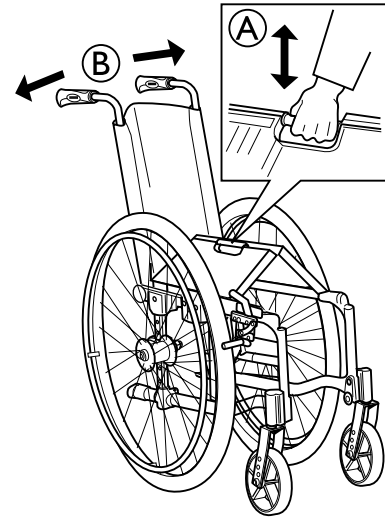


VAROITUS!

Loukkaantumisvaara

- Tarkista, että takapyörä on tiukasti lukittuna paikalleen! Pyöriä ei pitäisi voida irrottaa, kun pikairrotuspainike ei ole käytössä.

5.4 Istuimen kiinnittäminen



Istuimen voi avata kahdella tavalla:

- Työnnä kahvaa istuinlevyn keskellä alaspäin (A).
- Nosta takapyörää hieman ylöspäin ja työnnä työntökahvoja ulospäin (B). Kun istuinlevy on oikeassa asennossa, kuuluu napsahdus.

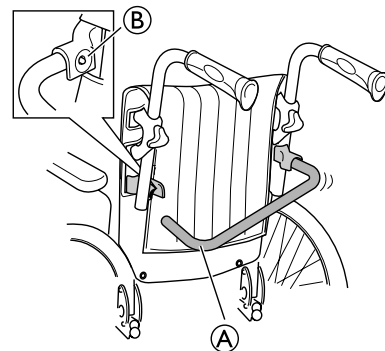


VAROITUS!

Sormien juuttumisen vaara

- Varo, etteivät sormesi tai kätesi jää puristuksiin, kun istuinlevyä työnnetään asentoon.

5.5 Selkänojan putken kiinnittäminen



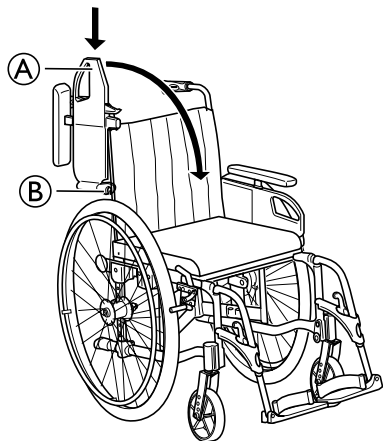
1. Taita selkänojan putki (A) ylös.
2. Kiinnitä selkänojan putki kiinnikkeeseen pikairrotusnupilla (B).



- Varmista, että pikairrotuspainike (B) on lukittu tiukasti paikalleen.

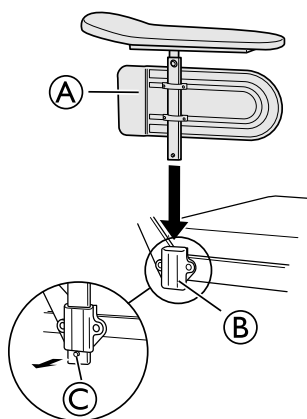
5.6 Käsinojien kiinnittäminen

Taitettavat käsinojat:



1. Työnnä käsinoja (A) kiinnikkeeseen (B) selkänojan rungossa.
2. Aseta käsinoja (A) oikeaan asentoon taittamalla se alas.

Irrotettavat käsinojat:



1. Aseta käsinoja (A) käsinojan kiinnikkeeseen (B).
2. Varmista, että pikairrotuspainiketta (C) painetaan ulospäin.



VAROITUS!

Sormien puristumisen vaara

– Älä pane sormia istuimen runkoon, kun käsinoja työnnetään kiinnikkeeseen.

5.7 Jalkatukien kiinnittäminen



Jarruvivun kahvaa voi liikuttaa vapaasti tietyn määrän. Vipu taittuu automaattisesti ilman jarrun käyttöönottoa, kun jalkatuki on siirretty uloimmaiseen asentoonsa. Ota jarru käyttöön työntämällä vipua eteenpäin.

5.7.1 Kiinteät jalkatuet

Ohjeet käännettävän, kiinteän jalkatuen asentamiseen ja irrottamiseen ovat kohdassa

→ 3.14.1 Kääntyvät jalkatuet, sivu 14.

5.7.2 Kulmaltaan säädettävät jalkatuet

Ohjeet käännettävän, kulmaltaan säädettävän jalkatuen asentamiseen ja irrottamiseen ovat kohdassa

→ 3.14.2 Käännettävät, kulmaltaan säädettävät jalkatuet, sivu 15.

6 Pyörätuolilla ajaminen

6.1 Safety information



VAROITUS!

Onnettomuusriski

Epätasaisella rengaspaineella voi olla valtava vaikutus ajettavuuteen.

– Tarkista rengaspaineet ennen jokaista ajoa.



VAROITUS!

Pyörätuolista putoamisen vaara

Liian pieniä etupyöriä käytettäessä pyörätuoli voi juuttua reunakiveyksiin tai lattian uriin.

– Varmista, että etupyörät ovat sopivia sille pinnalle, jolla ajat.



HUOMIO!

Puristumisvaara

Takapyörän ja lokasuojan tai käsivarren välissä voi olla hyvin pieni rako, mikä voi aiheuttaa sormesi loukkuun.

– Varmista, että liikutat pyörätuolia aina vain käsivanteista.



HUOMIO!

Risk of crushing

Takapyörän ja seisontajarrun välissä voi olla hyvin pieni rako, mikä saattaa aiheuttaa sormesi puristuksiin

– Varmista, että liikutat pyörätuolia aina vain käsivanteista.

VAROITUS!

Pyörätuolista putoamisen vaara

Jos avustaja yrittää hidastaa pyörätuolia vetämällä äkillisesti työntökahvoista, pyörätuolin käyttäjä saattaa pudota pyörätuolista.

– Käytä aina asentovyötä, jos pyörätuolissa on sellainen.

– Varmista, että avustajasi hallitsee pyörätuolin siirtämisen, kun käyttäjä on kyydissä.

– Käytä molempia jarruja yhtä aikaa. Älä mene reittejä, joiden kaltevuus on yli seitsemän astetta, jotta pyörätuolin ohjauksen hallinta pysyisi parhaana mahdollisena.

– Varmista aina lyhyiden tai pitkien pysähdysten aikana, että pyörätuoli pysyy paikallaan, käyttämällä pysäköintijarruja.



HUOMIO!

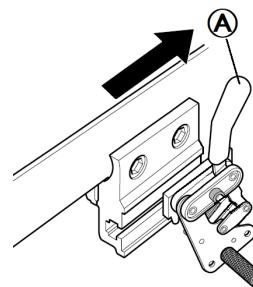
Käsien ihon palamisvaara

Pitkään kestävä jarrutus tuottaa kelausvanteeseen paljon kitkalämpöä (etenkin liukumisen estävissä kelausvanteissa).

– Käytä kelaukseen sopivia hanskoja.

1. Tartu kiinni kelausvanteista ja paina niitä tasaisesti molemmilla käsillä, kunnes pyörätuoli pysähtyy.

Käyttäjän käyttämä jarru



Aloita tarkistamalla, että renkaissa on oikea ilmanpaine (painettu jokaisen renkaan sivuun).



Käyttäjän jarrua on käytettävä, kun tuoli ei liiku, eikä sitä ole tarkoitettu vauhdin vähentämiseen, kun tuoli liikkuu.

1. Jarruta siirtämällä vipua **A** taaksepäin (itseäsi kohti).
2. Vapauta jarrut siirtämällä vipua **A** eteenpäin.



HUOMIO!

Sormien juuttumisvaara

– Varo, etteivät sormesi jää jarrukengän ja takapyörän väliin.

6.2 Jarruttaminen käytön aikana

Kun pyörätuolilla liikutaan, jarruttaminen tapahtuu siirtämällä kelausvanteeseen voimaa käsistä.



VAROITUS!

Kaatumisvaara

Jos pysäköintijarrut kytetään liikkumisen aikana, liikkeen suunta saattaa muuttua hallitsemattomasti ja pyörätuoli saattaa pysähtyä äkillisesti, mikä voi aiheuttaa törmäyksen tai putoamisen pyörätuolista.

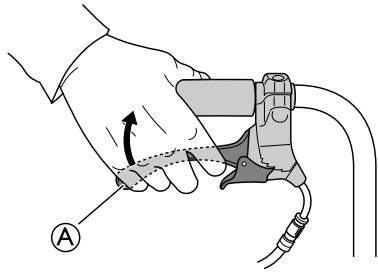
– Älä koskaan kytke pysäköintijarruja, kun pyörätuoli on liikkeessä.

Yhden käden jarrun käyttäminen

Pyörätuoli voidaan varustaa yhden käden jarrulla vakiomallisen käyttäjän jarrun sijasta. Yhden käden jarrua käytetään samalla tavalla kuin vakiomallista käyttäjän jarrua; erona on se, että jarrukahva jarruttaa kumpaakin pyörää samaan aikaan. Yhden käden jarrua on saatavana sekä pyörätuolin vasemmalle että oikealle puolelle.

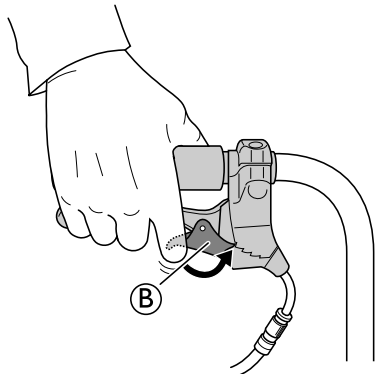
Avustajan käyttämä jarru

1.




Jarruta vetämällä molempia jarrukahvoja ylöspäin.

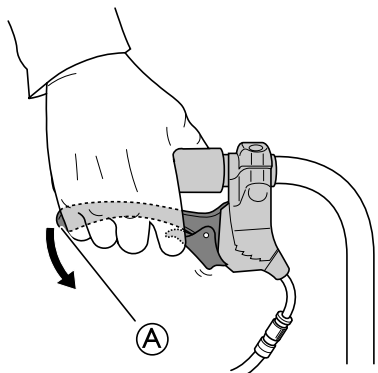
2.




Lukitse jarru vetämällä jarrukahvaa ylöspäin ja lukitsemalla telki B alaspäin.

 Päästä irti jarrukahvasta, kun lukkotelki on kiinnitetty.

3.



Vapauta lukkotelki siirtämällä jarrukahvaa A.

 Lukkotelki vapautuu automaattisesti, kun jarrukahvaa siirretään.

6.3 Pyörätuoliin ja siitä pois siirtyminen



VAROITUS!

Kaatumisvaara

- Siirtymisen aikana kaatumisvaara on suuri.
- Siirry pyörätuoliin ja siitä pois ilman avustajaa ainoastaan, jos fyysinen kuntosi mahdollistaa sen.
 - Kun siirryt, asetu istuimella mahdollisimman taakse. Näin pehmusteet eivät vahingoitu, ja pyörätuoli ei pääse kaatumaan eteenpäin.
 - Varmista, että molemmat pyörät ovat suorassa.



VAROITUS!

Kaatumisvaara

- Painon laskeminen jalkanojalle saattaa kaataa pyörätuolin eteenpäin.
- Älä koskaan laske painoasi jalkanojalle kun siirryt pyörätuoliin tai siitä pois.



HUOMIO!

- Jos jarrut vapautetaan tai ne vahingoittuvat, pyörätuoli saattaa liikkua hallitsemattomasti.
- Älä ota tukea jarruista, kun siirryt pyörätuoliin tai siitä pois.



HUOMAUTUS!

- Lokasuojat ja käsinojat saattavat vahingoittua.
- Älä koskaan istu lokasuojalle tai käsinojalle, kun siirryt pyörätuoliin tai siitä pois.



1. Ohjaa pyörätuoli mahdollisimman lähelle istuinta, jolle haluat siirtyä.
2. Kytke pysäköintijarrut.
3. Irrota käsinojat tai siirrä nosta ne pois tieltä.
4. Irrota jalkatuet tai käänä ne sivuun.
5. Aseta jalat lattialle.
6. Pidä kiinni pyörätuolista ja tarvittaessa myös lähellä olevasta kiinteästä pinnasta.
7. Siirry hitaasti pois pyörätuolista.

6.4 Pyörätuolilla liikkuminen ja sen ohjaaminen

Pyörätuolia liikutetaan ja ohjataan kelausvanteita käyttämällä. Ennen kuin liikut pyörätuolilla ilman avustajaa, sinun on määritettävä pyörätuolisi kaatumispiste.



VAROITUS!

Kaatumisvaara

- Pyörätuoli voi kaatua taaksepäin, jos siihen ei ole asennettu kaatumisenestolaitetta. Kaatumispistettä etsittäessä avustajan on seistävä välittömästi pyörätuolin takana siltä varalta, että tuoli kaatuu.
- Vältä kaatuminen asentamalla kaatumisenestolaite.



VAROITUS!

Kaatumisvaara

- Pyörätuoli saattaa kaatua eteenpäin.
- Kun säädät pyörätuolisi asetuksia, testaa sen kaatuminen eteenpäin ja mukauta ajotyyliäsi kaatumiskäyttäytymisen mukaisesti.

**HUOMIO!**

Selkänostaja roikkuva painava kuorma voi siirtää pyörätuolin painopistettä.

– Muuta ajotyyliäsi vastaavasti.

Kaatumispisteen määrittäminen

1. Vapauta jarru.
2. Rullaa lyhyt matka taaksepäin, tartu kumpaankin kelausvanteeseen tiukasti ja työnnä eteenpäin hieman nytkäyttäen.
3. Vastakkaisiin suuntiin tapahtuva painon siirtyminen ja ohjaaminen kelausvanteilla auttavat löytämään kaatumispisteen.

6.5 Porraskaskelmat ja kiveysten reunat**VAROITUS!****Kaatumisvaara**

Porraskaskelmat saattavat saada käyttäjän menettämään tasapainonsa ja kaataa pyörätuolin.

- Lähesty aina porraskaskelmia ja katukiveyksen reunoja varoen.
- Älä nouse tai laskeudu porraskaskelmia, jotka ovat korkeampia kuin 25 cm.

**HUOMIO!**

Kun kaatumisenestolaite on aktivoitu, se estää pyörätuolia kallistumasta taaksepäin.

- Kun haluat nousta tai laskeutua portaita tai ylittää reunan, poista kaatumisenestolaite käytöstä.

**VAROITUS!****Avustajan loukkaantumisen ja pyörätuolin vaurioitumisen vaara**

Tuolin kallistaminen painavan käyttäjän istuessa siinä voi aiheuttaa avustajalle selkäkkipua ja vaurioittaa tuolia.

- Varmista ennen pyörätuolin kallistamista, että pystyt turvallisesti hallitsemaan tuolin, kun painava käyttäjä on kyydissä.

Porraskaskelman laskeutuminen avustajan avulla

1. Kela pyörätuoli aivan kiinni kiveyksen reunaan ja pidä kiinni kelausvanteista.
2. Avustajan tulee pitää kiinni kummastakin työntökahvasta, asettaa toinen jalka kaatumistuolle (jos sellainen on asennettu) ja kallistaa pyörätuolia taaksepäin niin, että etupyörät nousevat maasta.
3. Avustajan tulee sitten pitää pyörätuoli tässä asennossa, työntää pyörätuoli varovasti askelman yli ja kallistaa sitten pyörätuolia eteenpäin, kunnes etupyörät koskevat jälleen maahan.

Porrasaskelman nouseminen avustajan avulla



VAROITUS!

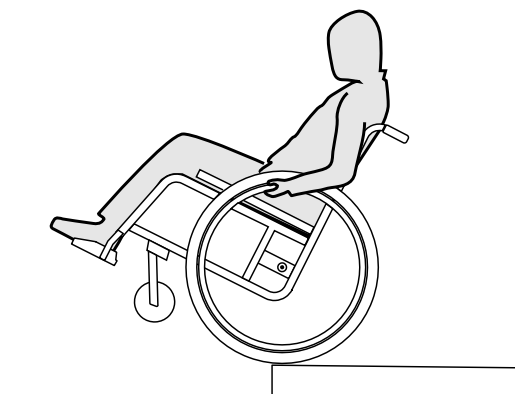
Vakavien vammojen vaara

Jos pyörätuolilla nousetaan usein ylös porrasaskelmia ja kiveyksen reunoja, pyörätuolin selkänojaan voi tulla väsymisvaurioita odotettua nopeammin. Tällöin käyttäjä saattaa pudota pyörätuolista.

– Käytä aina kaatumistukea, kun nouset portaita tai ylität reunan.

1. Peruuta pyörätuolia niin pitkälle, että takapyörät koskettavat kiveyksen reunaa.
2. Avustajan tulee pitää kiinni kummastakin työntökahvasta ja kallistaa pyörätuolia niin, että etupyörät nousevat maasta. Sitten avustajan tulee vetää takapyörät reunalle ja jatkaa niin kauan, kunnes etupyörät voi jälleen laskea maahan.

Porrasaskelman laskeutuminen ilman avustajaa



VAROITUS!

Kaatumisvaara

Jos menetät pyörätuolin hallinnan laskeutuessasi askelmaa ilman avustajaa, saatat kaatua selällesi.

- Opettele ensin porrasaskelman laskeutuminen avustajan avulla.
- Opettele tasapainottamaan takapyörät, 6.4 *Pyörätuolilla liikkuminen ja sen ohjaaminen, sivu 32.*

1. Kelaat pyörätuoli aivan reunan luokse ja nosta etupyörät ilmaan. Pidä pyörätuoli tasapainossa.
2. Kelaat molemmat takapyörät hitaasti reunan yli. Kelatessasi askelman ylitse pidä molemmin käsin tiukasti kiinni kelausvanteista, kunnes etupyörät koskettavat jälleen maahan.

6.6 Portaikosta ajaminen



VAROITUS!

Kaatumisvaara

Portaikosta ajaessasi saatat menettää tasapainon ja kaatua pyörätuoleinesi.

- Jos portaikossa on enemmän kuin yksi askelma, tarvitset periaatteessa aina kahta avustajaa.



1. Portaikosta selviydytään ajamalla niistä porras kerrallaan edellä kuvatulla tavalla. Ensimmäinen avustaja on tällöin pyörätuolin takana ja pitelee kiinni työntökahvoista. Toinen avustaja tarttuu eturungon kiinteään osaan ja varmistaa näin pyörätuolin etupuolelta.

6.7 Luiskat ja mäet



VAROITUS!

Hallitsemattomasta pyörätuolista johtuva vaara

Luiskissa ja muilla kaltevilla pinoilla pyörätuoli saattaa kaatua taaksepäin, eteenpäin tai sivuttain.

- Pitkissä luiskissa on oltava avustaja pyörätuolin takana.
- Vältä kaltevia pintoja, jotka viettävät sivusuunnassa.
- Vältä mäkiä, joiden kaltevuuskulma on yli seitsemän astetta.
- Vältä heilahduksia, kun vaihdat mäessä suuntaa.



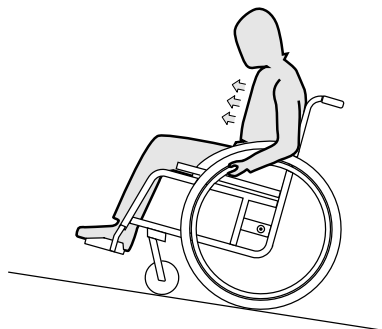
HUOMIO!

Pyörätuoli saattaa lähteä vierimään myös vain vähän viettävällä maalla, jos pyörätuolia ei hallita kelausvanteiden avulla.

- Jos pysähdyt viettävälle maalle, käytä pysäköintijarruja.

Luiskan nouseminen

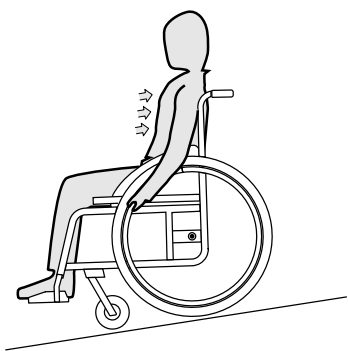
Luiskan nouseminen edellyttää, että luot liikettä ja sitten pidät liikkeen ja hallitset suuntaa samanaikaisesti.



1. Kallista ylävartaloa eteenpäin ja kelaat pyörätuolia nopein, voimakkain liikkein molemmista kelausvanteista.

Luiskan laskeutuminen

Luiskan laskeutumisessa on tärkeää hallita menosuuntaa ja etenkin nopeutta.



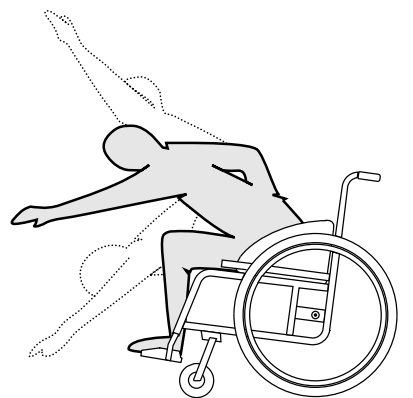
1. Kallista itseäsi taaksepäin ja päästä varovaisesti kelausvanteet liikkumaan käsiesi lomasta. Pyörätuoli pitää pystyä pysäyttämään milloin tahansa tarttumalla kelausvanteista.

HUOMIO!

Käsien ihon palamisvaara

Pitkään kestävä jarrutus tuottaa kelausvanteeseen paljon kitkalämpöä (etenkin liukumisen estävissä kelausvanteissa).

- Käytä kelaukseen sopivia hanskoja.



1. Osoita etupyörät eteenpäin (Rullaa pyörätuolia hieman eteenpäin ja sitten taas taakse.)
2. Kytke molemmat pysäköintijarrut.
3. Älä nojaa ylävartaloasi tuolin etupyöriä kauemmas eteenpäin.

Taaksepäin kurottaminen

VAROITUS!

Putoamisvaara

Jos nojaat liikaa taaksepäin, pyörätuoli voi kaatua.

- Älä kurottele selkänojan yli.
- Käytä kaatumisenestolaitetta.



6.8 Vakaus ja tasapaino istuttaessa

Jotkin päivittäiset toimet ja askareet vaativat nojautumista eteenpäin, sivulle tai taaksepäin pyörätuolissa. Tämä vaikuttaa huomattavasti pyörätuolin vakauteen. Näillä ohjeilla pysyt varmasti tasapainossa kaikissa tilanteissa:

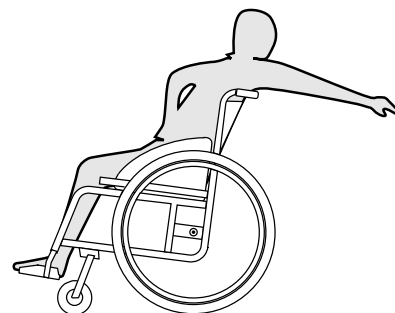
Eteenpäin nojaaminen

VAROITUS!

Kaatumisvaara

Jos nojautut eteenpäin pyörätuolista, voit pudota tuolista.

- Älä nojaa liikaa eteenpäin äläkä siirry kohti istuimen etuosaa, kun yrität ulottua johonkin esineeseen.
- Älä kurota polviesi välistä eteenpäin poimiaksesi jotain lattialta.



1. Osoita etupyörät eteenpäin (Rullaa pyörätuolia hieman eteenpäin ja sitten taas taakse.)
2. Älä kytke pysäköintijarruja.
3. Kun kurotat taaksepäin, älä kurota niin pitkälle, että sinun on vaihdettava istuma-asentoa.

7 Kuljetus

7.1 Turvallisuustiedot



VAROITUS!

Loukkaantumisvaara, jos pyörätuolia ei ole kiinnitetty kunnolla

Lentävät pyörätuolin osat voivat aiheuttaa vakavia vammoja onnettomuuksissa, jarrutuksissa ja muissa vastaavissa.

- Irrota aina takapyörät, kun kuljetat pyörätuolia.
- Kiinnitä kaikki pyörätuolin osat tukevasti kuljetusajoneuvoon, jotta ne eivät irtoa matkan aikana.

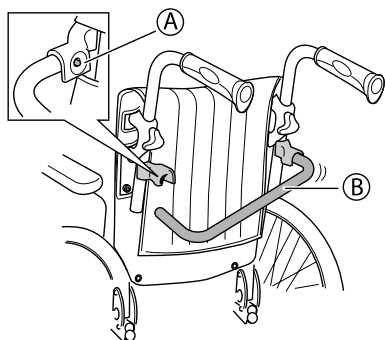


HUOMAUTUS!

Liiallinen kuluminen ja hankautuminen voi heikentää kuormankanto-osia.

- Älä vedä pyörätuolia hankaavilla pinoilla ilman, että pyörät on kiinnitetty (esim. rungon vetäminen asfaltilla).

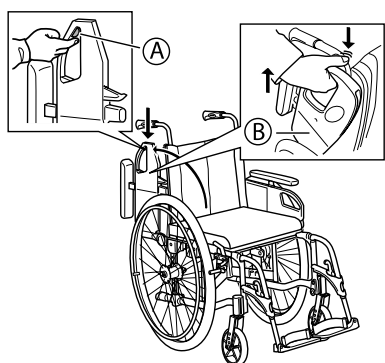
7.2 Selkänojan putken säätäminen




1. Vapauta jousipainike A.
2. Taita selkänojan putki B alas.

7.3 Käsinojen irrottaminen

Taitettavat käsinojat:



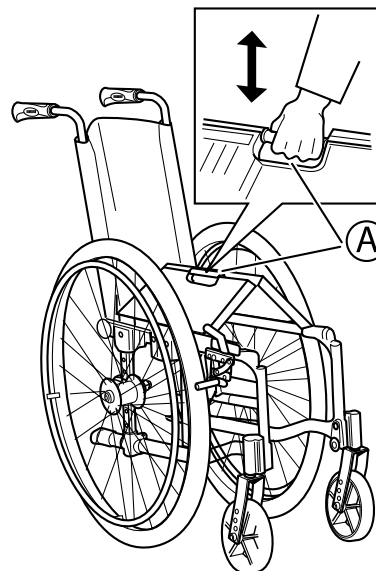
1. Paina painiketta A.
2. Nosta käsinoja B suoraan ylös ja irrota se.

 Kallista käsinojaa hieman eteenpäin, jotta se on helpompi poistaa.

Irrotettavat käsinojat:

Nosta käsinojat suoraan ylös ja irrota ne.

7.4 Istuimen taittaminen



1. Vedä istuimen kahva A suoraan ylös.
2. Taita istuin.



VAROITUS!

Sormien juuttumisen vaara

– Varo istuinta taittaessasi, että sormesi eivät jää puristuksiin.

7.5 Kiinteät jalkatuet

Ohjeet käännettävän, kiinteän jalkatuen asentamiseen ja irrottamiseen ovat kohdassa

→ 3.14.1 Kääntyvät jalkatuet, sivu 14.

7.6 Kulmaltaan säädettävät jalkatuet

Ohjeet käännettävän, kulmaltaan säädettävän jalkatuen asentamiseen ja irrottamiseen ovat kohdassa

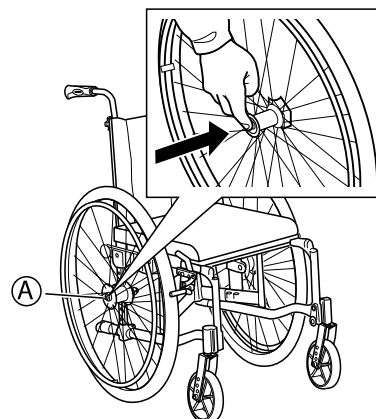
→ 3.14.2 Käännettävät, kulmaltaan säädettävät jalkatuet, sivu 15.

7.7 Jarruvipu



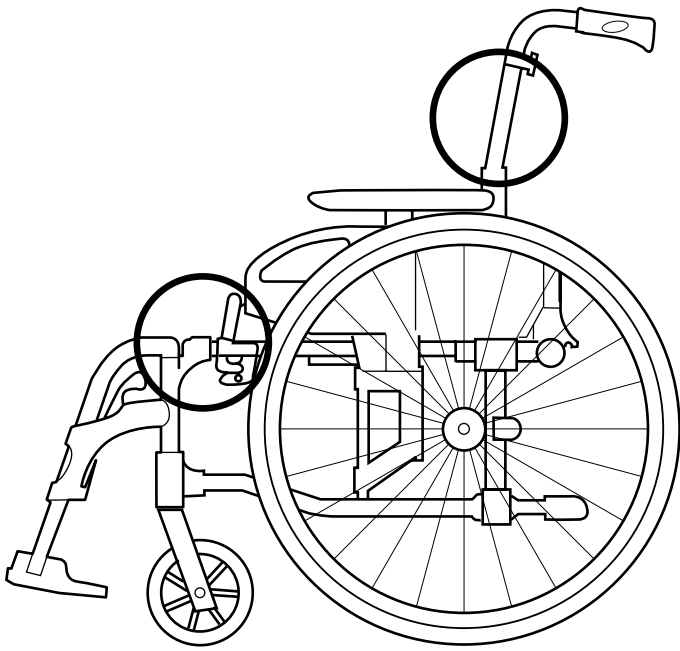
Jarruvivun kahvaa voi liikuttaa vapaasti tietyn määrän. Vipu taittuu automaattisesti ilman jarrun käyttöönottoa, kun jalkatuki on siirretty uloimmaiseen asentoonsa. Ota jarru käyttöön työntämällä vipua eteenpäin.

7.8 Irrota takapyörät




1. Paina pikairrotuspainiketta (A).
2. Vedä takapyörä suoraan ulos.
3. Irrota takapyörä.
4. Tee samoin toisella puolella.

7.9 Pyörätuolin nostaminen



- Nosta pyörätuolia aina tarttumalla rungosta kuvassa esitetystä kohdista.
- Varmista, että selkänoja ja työntökahvat ovat tiukasti kiinni ennen kuin aloitat.
- Katso luku "Turvallisuusohjeet/Liikkumistekniikat".

 Älä nosta pyörätuolia selkänojan putkesta.

7.10 Liikkumisvälineen kuljettaminen ilman käyttäjää



VAROITUS!

Loukkaantumisvaara, jos pyörätuolia ei ole kiinnitetty kunnolla

Lentävät pyörätuolin osat voivat aiheuttaa vakavia vammoja onnettomuuksissa, jarrutuksissa ja muissa vastaavissa.

- Kiinnitä kaikki pyörätuolin osat tukevasti kuljetusajoneuvoon, jotta ne eivät irtoa matkan aikana.



Pyörätuolia kuljetettaessa takapyörät voidaan irrottaa.



HUOMAUTUS!

Liiallinen kuluminen ja hankautuminen voi heikentää kuormankanto-osia.

- Älä vedä pyörätuolia hankaavilla pinnoilla ilman, että pyörät on kiinnitetty (esim. rungon vetäminen asfaltilla).



HUOMIO!

Loukkaantumisvaara

- Jos et voi kiinnittää liikkumisvälinettä kuljetusvälineeseen, Invacare suosittelee, että et kuljeta liikkumisvälinettä.

Liikkumisvälinettä voidaan kuljettaa ilman rajoituksia tie-, raide- ja lentoliikenteessä. Yksittäisillä kuljetusyrityksillä on kuitenkin ohjeistuksia, jotka voivat rajoittaa tai estää tietyt kuljetustoimenpiteet. Kysy kuljetusyritykseltä lisätietoja jokaisen tapauksen yhteydessä.

- Invacare suosittelee painokkaasti, että liikkumisväline kiinnitetään kuljetusvälineen lattiaan.

7.11 Pyörätuolin kuljettaminen ajoneuvossa, kun käyttäjä istuu pyörätuolissa

Vaikka pyörätuoli olisi kiinnitetty oikein ja kaikkia alla mainittuja sääntöjä noudatettaisiin, kyydissä olijolle saattaa silti tulla vammoja törmäystilanteissa ja äkkipysähdyksissä. Sen vuoksi Invacare suosittelee vahvasti, että pyörätuolin käyttäjää kuljetettaisiin ajoneuvon istuimella. Pyörätuoliin (rakenteeseen, runkoon tai osiin) ei saa tehdä muutoksia eikä sen osia saa korvata toisilla ilman Invacare Corporationin kirjallista lupaa. Pyörätuoli on testattu ja se noudattaa ISO 7176-19 -standardin (törmäys edestä) vaatimuksia.



VAROITUS!

Vakavien vammojen tai kuoleman vaara

Pyörätuolia voidaan käyttää istuimena ajoneuvossa, kun pyörätuolin selkänojan korkeus on vähintään 400 mm.

Pyörätuolia voidaan kuljettaa ajoneuvossa niin, että käyttäjä istuu siinä, kun ajoneuvoon on asennettu kiinnitysjärjestelmä. Pyörätuolin ja siinä istujan kiinnitysjärjestelmät on hyväksyttävä ISO 10542-1 -standardin mukaisesti. Lisätietoja hyväksyttävän, yhteensopivan kiinnitysjärjestelmän hankkimisesta ja asentamisesta saat paikalliselta valtuutetulta Invacare-toimittajalta.



VAROITUS!

Jos pyörätuolin käyttäjän siirtyminen ajoneuvon istuimelle ei jostain syystä ole mahdollista, pyörätuolia voidaan käyttää ajoneuvossa istuimena noudattamalla seuraavia toimenpiteitä ja ehtoja: Pyörätuoliin on kiinnitettävä lisävarusteena saatava kuljetussarja.

- Pyörätuoli on kiinnitettävä ajoneuvoon pyörätuolin nelipistekiinnitysjärjestelmällä.
- Käyttäjän on käytettävä ajoneuvoon kiinnitettyä matkustajan 3-pistekiinnitysjärjestelmää.
- Käyttäjän on lisäksi oltava asentovyöllä kiinnitettynä pyörätuoliin.



VAROITUS!

Turvakiinnityslaitteita saa käyttää ainoastaan pyörätuolin käyttäjille, joiden paino on vähintään 22 kg (ISO-7176-19).

- Pyörätuolia ei saa käyttää istuimena ajoneuvossa, jos käyttäjän paino on alle 22 kg.

VAROITUS!

- Ennen kuljetusta ota yhteyttä kuljettajaan ja pyydä tietoja alla mainittujen varusteiden käytettävyydestä.
- Varmista, että pyörätuolin ja käyttäjän ympärillä on riittävästi vapaata tilaa, jotta käyttäjä ei osu muihin matkustajiin, ajoneuvon pehmustamattomiin osiin, pyörätuolin lisävarusteisiin tai kiinnitysjärjestelmän kiinnityskohtiin.

VAROITUS!

- Varmista, että pyörätuolin kiinnityskohdat eivät ole vahingoittuneet ja että pysäköintijarrut toimivat.
- Kuljetuksen aikana suositellaan käyttämään puhkeamisen kestäviä renkaita pienentyneestä rengaspaineesta johtuvien jarruongelmien välttämiseksi.

VAROITUS!

- Törmäystilanteissa ja äkkipysähdyksissä löystyneistä pyörätuolin osista tai lisävarusteista saattaa aiheutua vammoja.
- Varmista, että kaikki irrotettavat osat ja lisävarusteet irrotetaan pyörätuolista ja kuljetetaan ajoneuvossa turvallisesti.
 - Irrota käsiohjain (vain sähköversio) sen liitännästä ohjainkoteloon ja säilytä se turvallisesti ajoneuvossa.
 - Kolarin tai vastaavan jälkeen pyörätuoli on ehdottomasti annettava valtuutetun laitekorjaajan tarkistettavaksi.

Rampit ja luiskat:**VAROITUS!****Loukkaantumisvaara**

- Pyörätuoli voi liikkua hallitsemattomasti eteen-/taaksepäin vahingossa.
- Käyttäjää ei saa koskaan jättää valvomatta, kun pyörätuolia kuljetetaan ylös tai alas ramppia tai luiskaa pitkin.



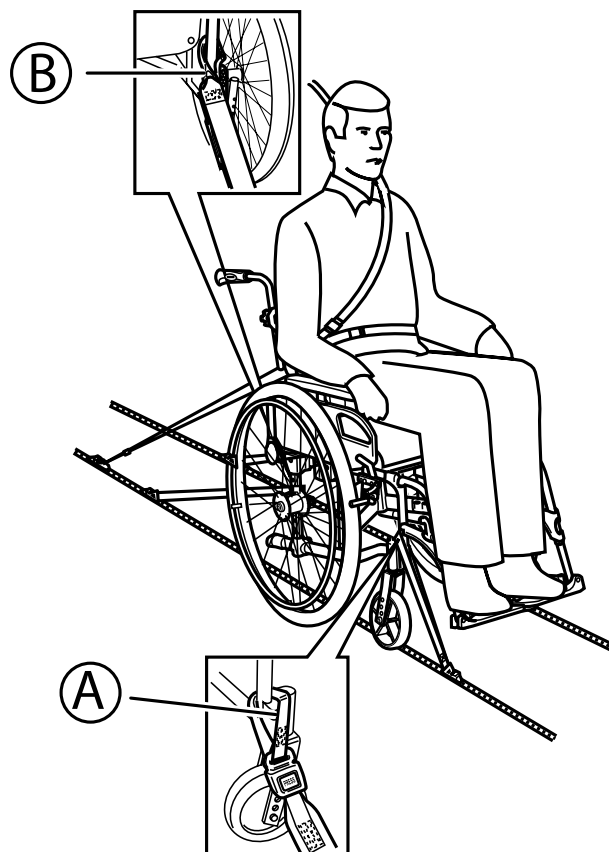
Sen vuoksi Invacare suosittelee vahvasti, että pyörätuolin käyttäjää kuljetettaisiin ajoneuvossa asentovyö kiinnitettynä.

**HUOMAUTUS!**

- Katso lisätietoja kiinnitysjärjestelmän mukana toimitetuista käyttöoppaista.
- Seuraavat kuvat saattavat poiketa kiinnitysjärjestelmästä järjestelmän toimittajan mukaan.



Pyörätuolikokoonpanon valinta (istuinleveys ja -syvyys, akseliväli) vaikuttaa käsiteltävyyteen ja moottoriajoneuvoihin pääsyyn.

Pyörätuolin kiinnittäminen 4-pistekiinnitysjärjestelmällä:**VAROITUS!**

- Aseta pyörätuoli niin, että käyttäjän kasvot ovat matkustussuuntaan.
- Kytke pyörätuolin pysäköintijarrut päälle.
- Käytä kaatumisenestolaitetta (jos asennettu).

Pyörätuolin kiinnikekohdat, joihin järjestelmän hihnat on kiinnitettävä, on merkitty koukkusymboleilla (katso seuraavat kuvat ja luku 2.3 *Tuotteen merkinnät ja symbolit, sivu 6*).

1. Kiinnitä pyörätuoli ajoneuvon asennettuihin kiskoihin 4-pistekiinnitysjärjestelmän etu- ja takahihnoilla. Katso lisätietoja 4-pistekiinnitysjärjestelmän mukana toimitetusta käyttöoppaasta.

Etupuolen kiinnityskohdat koukuille:



1. Kiinnitä etuhihnat pyörätukien **A** yläpuolelle yllä olevan kuvan mukaisesti (katso kiinniketarrojen sijainti).
2. Kiinnitä etuhihnat kiskojärjestelmään turvavyön valmistajan suositusten mukaisesti.
3. Vapauta pysäköintijarrut ja kiristä etuhihnat vetämällä pyörätuolia takaosastaan taaksepäin.
4. Kytke pysäköintijarrut uudelleen päälle.

Selkäpuolen kiinnityskohdat koukuille:

1. Kiinnitä takahihnojen koukut **B** runkoon aivan takapyörien kiinnikkeiden yläpuolelle yllä olevan kuvan mukaisesti (katso kiinniketarrojen sijainti).
2. Kiinnitä takahihnat kiskojärjestelmään turvavyön valmistajan suositusten mukaisesti.
3. Kiristä hihnat.

! HUOMAUTUS!

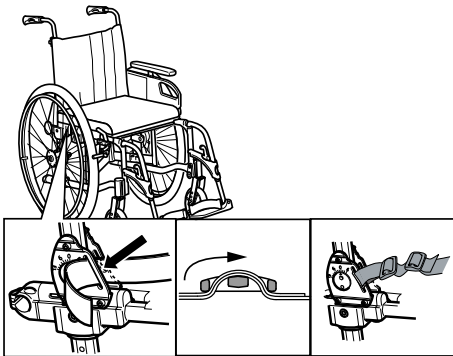
- Varmista, että koukut on suojattu luistamisen estävällä materiaalilla niin, että ne eivät luista sivusuunnassa akselia pitkin.

Sovita asentovyö



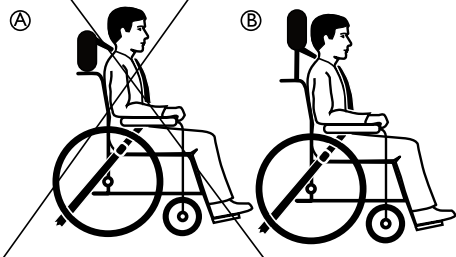
VAROITUS!

Asentovyötä voi käyttää hyväksytyt matkustajan kiinnitysjärjestelmän (kolmipisteturvavyön) lisänä, mutta asentovyö ei korvaa turvavyötä.



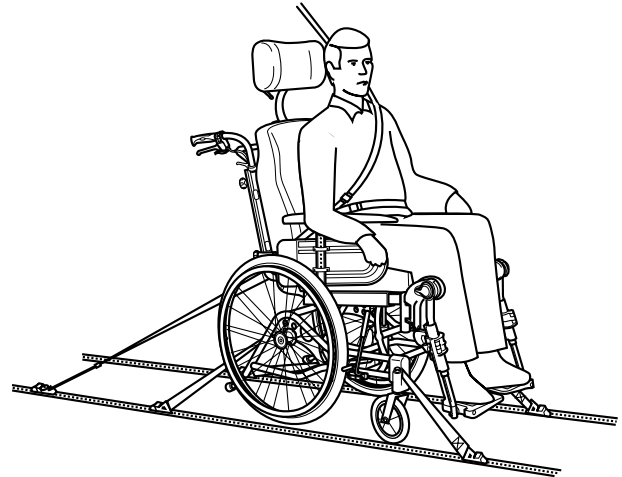
1. Säädä asentovyö pyörätuolin käyttäjälle sopivaksi, katso kohta 4.11 *Posture belt*, sivu 27.

Säädä niskatuki (jos asennettu)



- A** Niskatuen väärä asento
- B** Niskatuen oikea asento

Matkustajan 3-pistekiinnitysjärjestelmän käyttö



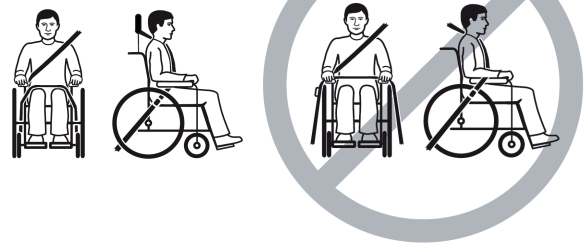
HUOMAUTUS!

Edellä olevat kuvat saattavat poiketa kiinnitysjärjestelmästä pyörätuolin ja kiinnitysjärjestelmän toimittajan mukaan.



VAROITUS!

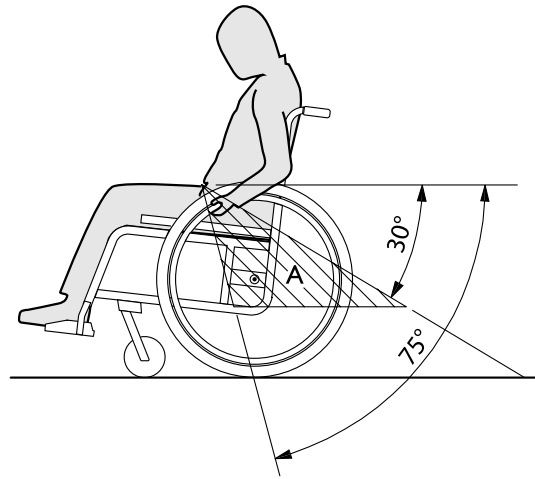
- Varmista, että matkustajan 3-pistekiinnitysjärjestelmä istuu mahdollisimman tiukasti käyttäjän kehoa vasten niin, että käyttäjän olo ei ole epämukava ja vyö ei ole kierteellä.
- Varmista, että matkustajan 3-pistekiinnitysjärjestelmä ei ole erillään käyttäjän kehosta pyörätuolin osien, kuten käsinojien tai renkaiden, vuoksi.
- Varmista, että turvavyö kulkee suoraan kiinnityskohtaan niin, ettei sen tiellä ole ajoneuvon, pyörätuolin, istuimen tai lisävarusteiden osia.
- Varmista, että syliin tuleva vyö istuu tiukasti käyttäjän lantiolla niin, ettei se pääse nousemaan alavatsalle.
- Varmista, että käyttäjä ylittää vapautusmekanismiin ilman avustamista.



1. Kiinnitä matkustajan 3-pistekiinnitysjärjestelmä kiinnitysjärjestelmän mukana toimitetun käyttöoppaan mukaisesti.
2. Pyörätuolin osat, esimerkiksi käsinoja tai pyörät, eivät saa pitää 3-pisteturvavyötä kaukana käyttäjän kehosta.

! HUOMAUTUS!

- Kiinnitä 3-pistekiinnitysjärjestelmän vyötärövyö matalalle lantion yli niin, että se on suositellussa 30–75 asteen kulmassa (A) vaakatasoon nähden. Suurempi kulma on parempi, mutta kulma ei saa koskaan olla suurempi kuin 75°.



8 Huolto

8.1 Turvallisuustiedot



VAROITUS!

Jotkin materiaalit kulumat luonnostaan ajan mittaan. Kuluminen saattaa johtaa pyörätuolin osien vaurioitumiseen.

- Valtuutetun laitekorjaajan tulisi tarkastaa pyörätuoli vähintään kerran vuodessa ja silloin, kun pyörätuoli on ollut pitkään käyttämättömänä.



Pakkaaminen palautusta varten
Pyörätuoli lähetetään valtuutetulle toimittajalle asianmukaisesti pakattuna, jotta se ei vaurioidu kuljetuksen aikana.

8.2 Huoltoaikataulu

Jotta pyörätuoli toimisi turvallisesti ja luotettavasti, suorita seuraavat silmämääräiset tarkistukset ja huoltotoimenpiteet säännöllisesti tai anna ne jonkun toisen vastuulle.

	viikoittain	kuukausittain	vuosittain
Rengaspaineiden tarkistaminen	x		
Takapyörien kiinnityksen tarkistaminen	x		
Asentovyön tarkistaminen	x		
Taittomekanismin tarkistaminen		x	
Tarkista pyörät ja niiden kiinnitys		x	
Tarkista pultit		x	
Tarkista puolat		x	
Tarkista pysäköintijarrut		x	
Tarkistuta pyörätuoli valtuutetulta laitekorjaajalta			x

Vleinen silmämääräinen tarkistus

1. Tarkista, näkykö pyörätuolissa löystyneitä osia, halkeamia tai muita vikoja.
2. Jos huomaat jonkin olevan vialla, lopeta pyörätuolin käyttö välittömästi ja ota yhteyttä valtuutettuun toimittajaan.

Rengaspaineiden tarkistaminen

1. Tarkista rengaspaineet; lisätietoja on kohdassa Renkaat.
2. Pumpkaa renkasiin ilmaa, kunnes niiden paine vastaa vaatimuksia.
3. Pumpkaa renkasiin ilmaa, kunnes niiden paine vastaa vaatimuksia.
4. Tarkista samalla renkaiden kulutuspinna.
5. Vaihda renkaat tarvittaessa.

Takapyörien kiinnityksen tarkistaminen

1. Tarkista, että irrotettava akseli on kiinnitetty hyvin, vetämällä takapyörästä. Rengas ei saisi irrota.
2. Jos takapyörät eivät toimi kunnolla, poista kaikki lika. Jos ongelma ei ratkea, anna valtuutetun laitekorjaajan sovittaa irrotettavat akselit uudelleen.

Asentovyön tarkistaminen

1. Tarkista, että asentovyö on säädetty oikein.



HUOMAUTUS!

- Löysän asentovyön saa säätää vain valtuutettu toimittaja.
- Vaurioituneet asentovyöt saa vaihtaa vain valtuutettu laitekorjaaja.

Taittomekanismin tarkistaminen

1. Tarkista, että taittomekanismi toimii vaivatta.

Tarkista pyörät ja niiden kiinnitys

1. Tarkista, että pyörät pyörivät vapaasti.
2. Työnnä ja vedä kolmeen suuntaan (edessä ja takana; vasemmalla ja oikealla; ylös ja alas) havaitaksesi, että vapaata liikettä ja liikettä ei ole, tarkista myös, ettei siinä ole visuaalisia vaurioita.

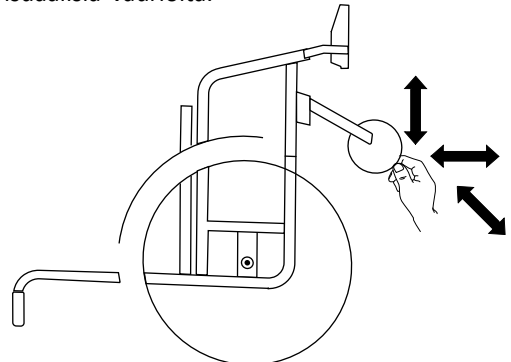


Fig. 8-1

3. Poista kaikki lika tai karvat pyörän laakereista.
4. Viallinen tai kulunut pyörien kiinnitys on vaihdettava pätevä teknikon toimesta.

Pulttien tarkistaminen

Pultit saattavat löystyä vähitellen käytön aikana.

1. Tarkista, että pultit ovat tiukasti kiinni eivätkö voi liikkua vapaasti (jalkanoja, pyörä, pyörän kotelo, istuimen suojuus, sivut, selkänoja, runko ja istuinmoduuli).
2. Kiristä löystyneet pultit sopivaa vääntömomenttia käyttämällä.



HUOMAUTUS!

- Useissa liitännöissä käytetään itselukittuvia ruuveja, muttereita tai kierrelukitetta. Jos ne löystyvät, ne on vaihdettava uusiin itselukittuviin ruuveihin tai muttereihin tai niihin on levitettävä uutta kierrelukitetta.
- Vain valtuutettu laitekorjaaja saa vaihtaa itselukittuvat ruuvit/mutterit.

Puolien kireyden tarkistaminen

Puolat eivät saa olla löystyneet tai vääntyneet.

1. Vain valtuutettu laitekorjaaja saa kiristää löystyneet puolat.
2. Vain valtuutettu laitekorjaaja saa vaihtaa rikkoutuneet puolat.

Pysäköintijarrujen tarkistaminen

1. Tarkista, että pysäköintijarrut on säädetty oikein. Jarru on säädetty oikein, kun jarrutettaessa jarrukenkä painaa rengasta muutaman millimetrin.
2. Jos huomaat, ettei jarruja ole säädetty oikein, anna valtuutetun laitekorjaajan säätää jarru.

! HUOMAUTUS!

Pysäköintijarrut on säädettävä uudelleen, kun takapyörät on vaihdettu tai niiden asentoa on muutettu.

Kierre	Kiristysmomentti newtonmetreissä ±10 %
M4	3 Nm
M5	6 Nm
M6	10 Nm
M8	25 Nm
M10	49 Nm
M12	80 Nm
M14	120 Nm
M16	180 Nm

Vakavan törmäyksen tai iskun jälkitarkastus

! HUOMAUTUS!

Vakava törmäys tai kova isku saattaa aiheuttaa pyörätuolille vahinkoa, joka ei näy päällepäin.
– On tärkeää, että valtuutettu laitekorjaaja tarkistaa pyörätuolin voimakkaan törmäyksen tai iskun jälkeen.

Sisäputken korjaaminen tai vaihtaminen

1. Irrota takapyörä ja päästä sisäputkesta ilmat.
2. Nosta renkaan toinen sivuseinä vanteen päältä rengasrautaa käyttämällä. Älä käytä teräviä esineitä, kuten ruuvimeisseliä, jotka voivat vahingoittaa sisäputkea.
3. Vedä sisäputki irti renkaasta.
4. Korjaa sisäputki polkupyörän paikkaussarjalla tai vaihda sisäputki tarvittaessa.
5. Pumppaa sisäputkeen hieman ilmaa, jotta siitä tulee pyöreä.
6. Aseta venttiili vanteen venttiiliaukkoon ja aseta sisäputki renkaaseen. Sisäputken tulee asettua renkaaseen tasaisesti, ilman taitoksia.
7. Nosta renkaan seinämä vanteen reunan yli. Aloita läheltä venttiiliä. Käytä rengasrautaa. Tarkista samalla, ettei sisäputki puristu mistään kohdasta ulkorenkkaan ja vanteen väliin.
8. Pumppaa renkaaseen ilmaa, kunnes paine vastaa suurinta sallittua käyttöpainetta. Tarkista, ettei renkaasta vuoda ilmaa.

Varaosat



Kaikki varaosat voi hankkia valtuutetulta Invacare-toimittajalta.

8.3 Kiristysmomentit

! HUOMAUTUS!

Kiinnitysosia ei saa kiristää liikaa. Muussa tapauksessa laite voi vahingoittua.

Jos ohjeissa ei muuta ilmoiteta, seuraavat suositukset pätevät:

8.4 Puhdistaminen ja desinfiointi

8.4.1 Yleisiä turvallisuustietoja



HUOMIO!

Kontaminaatoriski

- Ole varovainen tuotteen kanssa ja käytä asianmukaisia suojarusteita.



HUOMAUTUS!

Väärät nesteet tai menetelmät voivat vahingoittaa tai vaurioittaa laitetta.

- Kaikkien käytettyjen puhdistusaineiden ja desinfiointiaineiden täytyy olla tehokkaita ja yhteensopivia toistensa kanssa, ja niiden täytyy suojata materiaaleja, joita niillä puhdistetaan.
- Syövyttäviä nesteitä (emäksiä, happoa jne.) tai hankaavia puhdistusaineita ei saa käyttää. On suositeltavaa käyttää tavallista kotitalouspuhdistusainetta, kuten astianpesuainetta, ellei puhdistusohjeissa ole muuta määriteltä.
- Liuotinta (esim. selluloosaohenninta tai asetonია), joka muuttaa muovin rakennetta tai irrottaa kiinnitettyt merkinnät, ei saa käyttää.
- Varmista aina, että laite on täysin kuiva, ennen kuin se otetaan uudelleen käyttöön.



Noudata kliinisissä tai pitkäaikaisissa hoitoympäristöissä laitoksen puhdistusta ja desinfiointia koskevia käytäntöjä.

8.4.2 Puhdistusvälit



HUOMAUTUS!

Säännöllinen puhdistaminen ja desinfiointi edistää sujuvaa toimintaa, pidentää käyttöikää ja estää kontaminaatioita.

Puhdista ja desinfioidu tuote:

- säännöllisesti sen ollessa käytössä
- ennen jokaista huoltotoimenpidettä ja sen jälkeen
- kun se on ollut kontaktissa ruumiinnesteisiin
- ennen sen käyttämistä uudelle käyttäjälle.

8.4.3 Puhdistus



HUOMAUTUS!

- Tuote ei kestä puhdistamista automaattipesuloissa, joissa on korkeapaineisia puhdistuslaitteita tai höyryä.



HUOMAUTUS!

Lika, hiekka ja merivesi voivat vaurioittaa laakereita, ja teräsosat voivat ruostua, jos pinta vaurioituu.

- Anna pyörätuolin altistua hiekalle ja merivedelle vain lyhyitä aikoja kerrallaan ja puhdista se aina rannalla käynnin jälkeen.
- Jos pyörätuoli likaantuu, pyyhi lika pois mahdollisimman pian kostealla liinalla ja kuivaa pyörätuoli huolellisesti.

1. Poista mahdollisesti asennetut lisävarusteet (vain lisävarusteet, jotka eivät edellytä työkalujen käyttöä).
2. Pyyhi yksittäiset osat liinalla tai pehmeällä harjalla, tavallisilla puhdistusaineilla (pH = 6–8) ja lämpimällä vedellä.
3. Huuhtelee osat lämpimällä vedellä.
4. Kuivaa osat huolellisesti kuivalla liinalla.



Voit poistaa hankaumat ja tehdä maalatuista metallipinnoista jälleen kiiltävän käyttämällä autovahaa tai pehmeää vahaa.

Pehmusteiden puhdistaminen

Noudata pehmusteita puhdistaessasi istuimen, pehmusteen ja selkänojan suojuksen tuoteselosteissa olevia ohjeita.



Kiinnitä mahdollisuuksien mukaan tarranauhoilla (kiinnittyvät osat) aina pesun ajaksi, jotta koukkunauhoihin tarttuisi mahdollisimman vähän pehmustekankaita vahingoittavaa nukkaa ja vaatekuituja.

8.4.4 Desinfiointi

Pyörätuolin voi desinfioida suihkuttamalla tai pyyhkimällä sen testatuilla, hyväksytyillä desinfiointiaineilla.



Suihkuta tuoliin mietoa puhdistus- ja desinfiointiainetta (bakteerit ja sienet tappavaa, joka täyttää EN1040-, EN1276- ja EN1650-standardien vaatimukset) ja noudata puhdistusaineen valmistajan ohjeita.

1. Pyyhi kaikki helposti käsiteltävät pinnat pehmeällä liinalla ja tavallisella kotitalouden desinfiointiaineella.
2. Anna kuivua ilmassa.

9 Vianmääritys

9.1 Turvallisuustiedot

Pyörätuolin päivittäinen käyttö, säätäminen tai käyttäjän muuttuvat tarpeet saattavat aiheuttaa vikoja. Alla olevassa taulukossa kuvataan keinot vikojen tunnistamiseksi ja korjaamiseksi.

Joitakin taulukon toimista saa suorittaa vain pätevä teknikko. Tällaisissa toimissa on erillinen merkintä. Suosittelemme, että *kaikki* taulukon toimet suorittaisi pätevä teknikko.

**HUOMIO!**

- Jos huomaat pyörätuolissa vikaa, esimerkiksi käsittelyn heikentyneen, lopeta pyörätuolin käyttö välittömästi ja ota yhteyttä sen toimittajaan.

9.2 Vikojen tunnistaminen ja korjaaminen

Vika	Mahdollinen syy	Toimenpide
Pyörätuoli ei kulje suoraan.	Toisessa takarenkaassa on virheellinen ilmanpaine	Korjaa rengaspaine → 11.2 Renkaat, sivu 48
	Puola tai puolia on katkennut.	Vaihda vialliset pinnat → valtuutettu laitekorjaaja
	Puolia ei ole kiristetty tasaisesti.	Kiristä löysät pinnat → valtuutettu laitekorjaaja
	Pyörien laakerit ovat likaantuneet tai vioittuneet.	Puhdista laakerit tai vaihda etupyörä → valtuutettu laitekorjaaja
Pyörätuoli kallistuu taaksepäin liian helposti.	Takapyörät on asennettu liian eteen.	Asenna takapyörät taaemmas → valtuutettu laitekorjaaja
	Selkänoja on liian suuressa kulmassa.	Pienennä selkänojan kulmaa → valtuutettu laitekorjaaja
	Istuin on liian suuressa kulmassa.	Asenna etupyörä ylemmäs etuhaarukassa → valtuutettu laitekorjaaja Valitse pienempi etuhaarukka → valtuutettu laitekorjaaja
Jarrut purevat huonosti tai eri puolten jarrut toimivat eri tavoin.	Toisessa tai kummassakin takarenkaassa on virheellinen ilmanpaine	Korjaa rengaspaine → 11.2 Renkaat, sivu 48
	Jarruasetus on virheellinen.	Korjaa jarruasetus → valtuutettu laitekorjaaja
Vierintävastus on hyvin suuri.	Takarenkaissa on liian matala ilmanpaine	Korjaa rengaspaine → 11.2 Renkaat, sivu 48
	Takapyörät eivät ole samansuuntaiset.	Varmista, että takapyörät ovat samansuuntaiset → valtuutettu laitekorjaaja
Pyörät vaappuvat liikuttaessa nopeasti.	Pyörien laakeriosa ei ole riittävän kireällä.	Kiristä hieman laakeriosan akselin mutteria → valtuutettu laitekorjaaja
	Etupyörä on kulunut sileäksi.	Vaihda pyörä → valtuutettu laitekorjaaja
Pyörä on jäykkä tai jumittunut paikalleen.	Laakerit ovat likaantuneet tai vioittuneet.	Puhdista laakerit tai vaihda etupyörä → valtuutettu laitekorjaaja
Kokoontaitetun pyörätuolin avaaminen on hankalaa.	Selkänojan suojus on liian kireä.	Löysää hieman selkänojan suojuksen tarranauhoja → 3.7 Muodon säätäminen – kireydeltään säädettävä selkänoja, sivu 10

10 Käytön jälkeen

10.1 Säilytys



HUOMAUTUS!

Tuotteen vahingoittumisen vaara

- Älä säilytä tuotetta lähellä lämmönlähteitä.
- Älä koskaan säilytä muita tavaroita pyörätuolin päällä.
- Säilytä pyörätuolia kuivissa sisätiloissa.
- Katso lämpötilarajat luvusta *11 Tekniset Tiedot, sivu 47*.

Pitkäaikaissäilytyksen (yli neljä kuukautta) jälkeen pyörätuoli on tarkastettava luvun *8 Huolto, sivu 41* ohjeiden mukaisesti.

10.2 Kunnostaminen

Tämä tuote sopii käytettäväksi uudelleen. Toimi seuraavasti, kun tuotetta kunnostetaan uutta käyttäjää varten:

- Tarkistaminen
- Puhdistaminen ja desinfiointi
- Muokkaaminen uutta käyttäjää varten

Katso yksityiskohtaiset tiedot kohdasta *8 Huolto, sivu 41* ja tämän tuotteen huolto-oppaasta.

Varmista, että käyttöopas luovutetaan tuotteen mukana.

Jos vaurioita tai häiriöitä löytyy, älä käytä tuotetta uudelleen.

10.3 Hävittäminen

Suojele ympäristöä ja vie tuote käytön jälkeen paikalliseen kierrätyspisteeseen.

Pura tuote ja sen osat, jotta eri materiaalit voidaan erotella ja kierrättää erikseen.

Käytettyjen tuotteiden ja pakkausten hävittämisessä ja kierrättämisessä on noudatettava kunkin maan jätteen käsittelyä koskevia lakeja ja asetuksia. Kysy tarkempia tietoja paikalliselta jätehuoltolaitoksesta.

11 Tekniset Tiedot

11.1 Mitat ja painot

Koko- ja painotiedot perustuvat eri pyörätuolimalleihin peruskokoonpanossa. Mitat ja paino (standardin ISO 7176-1/5/7 mukaisesti) voivat vaihdella eri kokoonpanoissa.

- !** **HUOMAUTUS!**
- Joissakin kokoonpanoissa käyttövalmiin pyörätuolin kokonaismitat saattavat ylittää sallitut rajat, jolloin hätäpoistumisteiden käyttö ei ole mahdollista.
 - Joissakin kokoonpanoissa pyörätuoli ylittää EU:n junalla matkustamiseen suositteleman koon.

	FOCUS	FOCUS 150
Istuinleveys	380–505 mm	530–555 mm
Istuinsyvyys	Matala alusta: 375–450 mm Korkea alusta: 425–500 mm Kuljetus: 425–500 mm	425–500 mm
Istuinkorkeus	Matala alusta: 365–490 mm Korkea alusta: 415–540 mm Kuljetus: 430–465 mm	440–540 mm
Selkänöjan korkeus	380–780 mm	380–780 mm
Käsinojan korkeus	190–290 mm Kuljetus: 210–385 mm	190–290 mm
Jalkatuen pituus (jalkanojan ja istuimen välinen etäisyys)	355–465 mm 10 mm:n tarkkuudella	355–465 mm 10 mm:n tarkkuudella
Kallistuksen säätö (istuimen tasokulma)	0° – 6°	0° – 6°
Selkänöjan säätäminen	– 6°-13° Selkänöjan kallistus: 0° – 30°	– 6°-13°
Kokonaisleveys	Istuinleveys 220 mm	Istuinleveys 220 mm
Kokonaiskorkeus	745–1320 mm	745–1320 mm
Kokonaispituus (kokonaispituus jalkatukien kanssa)	900–1195 mm Kuljetus: 1080–1180 mm	900–1195 mm
Leveys taitettuna	320 mm Kuljetus: 310 mm	320 mm
Pituus taitettuna	595–890 mm	595–890
Korkeus taitettuna	893–930	893–930
Käyttäjän enimmäispaino	135 kg	150 kg
Kuljetuspaino	10 kg	10 kg
Kokonaispaino	16,2 kg	16,2 kg
Staattinen vakaus ylämäessä	9° -14°	9° -14°
Staattinen vakaus alamäessä	12° -20°	12° -20°
Staattinen vakaus sivuttain	19°	19°
Suurin luiskan jyrkkyys pysäköintijarrun kannalta	7°	7°
Jalan kulma pintaan nähden	96° -211°	96° -211°
Käsinojarakenteen etuosa	320–505 mm	320–505 mm
Kelausvanteen halkaisija	450–540 mm	450–540 mm

Akselin sijainti vaakatasossa	25–85 mm	25–85 mm
Pienin kääntösäde	785 mm	785 mm

	515 mm (20")	560 mm (22")	600 mm (24")	405 mm (16")
Pyörien leveys	35 mm (1 3/8")	25 mm (1") – 35 mm (1 3/8")	25 mm (1") – 35 mm (1 3/8")	45 mm (1 3/4")
Pyörien kallistus	0° +/- 1° (pyörätuoli ilman kuormaa)			

11.1.1 Irrotettavien osien enimmäispaino

Irrotettavien osien enimmäispaino	
Osa:	Enimmäispaino:
Kulmaltaan säädettävä jalkatuki, jossa on pohjetyyny ja jalkanoja	3,2 kg
Käsinoja	2,0 kg
Takapyörä, jossa on 600 mm:n (24 tuuman) kiinteät renkaat, kelausvanne ja puolasuojat	2,5 kg
Päätuki/niskatuki/poskituki	1,4 kg
Runkotuki	0,8 kg
Selkänojan pehmuste	2,0 kg
Istuinpehmuste	1,9 kg
Pöytätarjotin	3,9 kg




11.2 Renkaat

Paras rengaspaine riippuu rengastyypistä:

Seuraava taulukko on tiedoksi. Jos rengas on erilainen kuin seuraavassa luettelossa, katso renkaan sivusta, sillä suurin paine on merkitty siihen.

Rengas	Enimmäispaine		
Profiloitu paineilmarengas: 515 mm (20"); 560 mm (22"); 610 mm (24")	4,5 bar	450 kPa	65 psi
Matalaprofiilinen paineilmarengas: 515 mm (20"); 560 mm (22"); 610 mm (24")	7,5 bar	750 kPa	110 psi
Kiinteä rengas: 560 mm (22"); 610 mm (24")	-	-	-

Rengas	Enimmäispaine		
Kiinteä rengas: 125 mm (5"); 140 mm (5 1/2); 150 mm (6"); 200 mm (8")	-	-	-
Paineilmarengas: 150 mm (6"); 180 mm (7"); 200 mm (8")	2,5 bar	250 kPa	36 psi

-  Edellä mainittujen renkaiden yhteensopivuus pyörätuolin kanssa määräytyy pyörätuolin kokoonpanon ja/tai mallin mukaan.
-  Renkaan koko on merkitty renkaan kylkeen. Renkaat saa vaihtaa vain valtuutettu laitekorjaaja, ja renkaiden on oltava oikean malliset.
-  Jos rengas puhkeaa, ota yhteyttä sopivaan huoltoliikkeeseen (esimerkiksi polkupyöräkorjaamoon tai polkupyörien toimittajaan) ja anna ammattilaisen korjata sisäkumi.

HUOMIO!





- Rengaspaineen on oltava kummassakin renkaassa sama, jotta liikkuminen pysyisi mukavana, jarruttaminen tehokkaana ja pyörätuolin kelaaminen helppona.

11.3 Materiaali

Alusta, selkänojan putket	Alumiini
Muoviosat, kuten jarrukahvat, vaatesuojat, jalkalevyt, käsityyny ja useimpien lisävarusteiden osat	Lämpömuovi (esim. PA, PP, ABS ja PUR) osissa olevien merkintöjen mukaan


Pehmusteet (istuin ja selkänoja)	Polyuretaanivaahdo (PUR), nailonkangas ja polyesteri, Jemima- ja Plush-kangas ja joustavalla polyuretaanilla (PU) pinnoitettu kangas
Pöytätarjotin	Lämpömuovi (ABS) osassa olevan merkinnän mukaan
Ruuvit, aluslevyt ja mutterit	Teräs

 Kaikki käytetyt materiaalit on suojattu syöpmiseltä. Invacare käyttää ainoastaan REACH-asetuksen mukaisia materiaaleja ja osia.

 Varashälytin- ja metallinilmaisinjärjestelmät: joissain harvinaisissa tapauksissa pyörätuolissa käytetyt materiaalit voivat aktivoida varashälytin- ja metallinilmaisinjärjestelmiä.

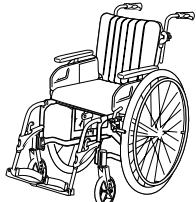
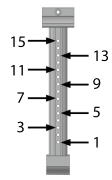
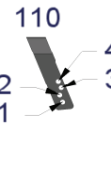
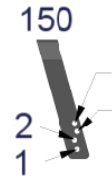
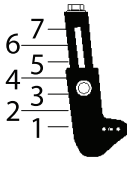
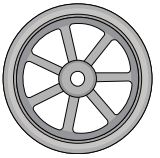
11.4 Ympäristön olosuhteet

	Varastointi ja kuljetus	Käyttö
Lämpötila	-20 °C...+40 °C	-5 °C...+40 °C
Suhteellinen kosteus	20 %–90 % 30 °C:ssa, ei-tiivistyvä	
Ilmanpaine	800–1 060 hPa	

 Huomaa, että kun pyörätuolia on säilytetty matalassa lämpötilassa, se on säädettävä luvun 8 *Huolto, sivu 41* mukaisesti ennen käyttöä.

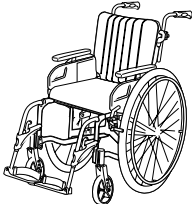
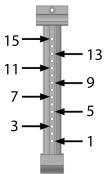
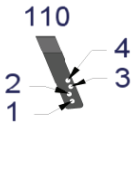
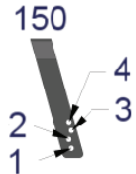
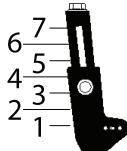
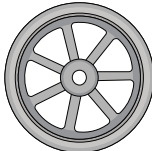
11.5 Istuinkorkeustaulukot

11.5.1 Korkea Rea Focus – 515 x 35 mm (20 x 1 3/8")

						
415	3°	9	4	Ei sovelleta	7	125
440	3°	7	2	Ei sovelleta	5	125
440	3°	7	3	Ei sovelleta	Ei sovelleta	140
440	3°	7	3	Ei sovelleta	6	150
465	3°	5	Ei sovelleta	3	3	125
465	3°	5	1	4	Ei sovelleta	140
465	3°	5	1	4	4	150
465	3°	5	2	Ei sovelleta	Ei sovelleta	180
490	3°	3	Ei sovelleta	1	1	125
490	3°	3	Ei sovelleta	2	Ei sovelleta	140
490	3°	3	Ei sovelleta	2	2	150
490	3°	3	Ei sovelleta	3	Ei sovelleta	180
490	3°	3	1	4	4	200

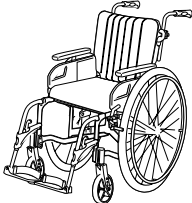
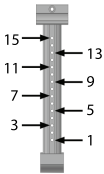
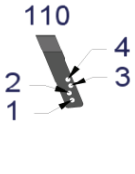
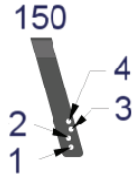
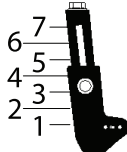
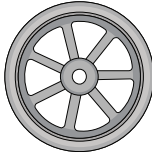
N/A = Ei sovelleta, * = Yhdistelmä ei ole mahdollinen 90 asteen jalkatukien kanssa

11.5.2 Korkea Rea Focus – 560 x 35 mm (22 x 1 3/8")

						
415	3°	11	4	Ei sovelleta	7	125
440	3°	9	2	Ei sovelleta	5	125
440	3°	9	3	Ei sovelleta	Ei sovelleta	140
440	3°	9	3	Ei sovelleta	6	150
465	3°	7	Ei sovelleta	3	3	125
465	3°	7	1	4	Ei sovelleta	140
465	3°	7	1	4	4	150
465	3°	7	2	Ei sovelleta	Ei sovelleta	180
490	3°	5	Ei sovelleta	1	1	125
490	3°	5	Ei sovelleta	2	Ei sovelleta	140
490	3°	5	Ei sovelleta	2	2	150
490	3°	5	Ei sovelleta	3	Ei sovelleta	180
490 *	3°	5	1	4	4	200
515	3°	3	Ei sovelleta	1	Ei sovelleta	140
515	3°	3	Ei sovelleta	1	1	150
515	3°	3	Ei sovelleta	2	Ei sovelleta	180
515 *	3°	3	Ei sovelleta	3	3	200
540 *	3°	1	Ei sovelleta	1	1	200

N/A = Ei sovelleta, * = Yhdistelmä ei ole mahdollinen 90 asteen jalkatukien kanssa

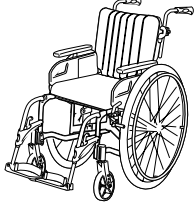
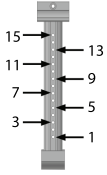
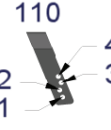
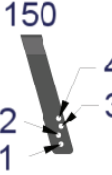

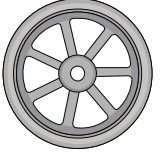
11.5.3 Korkea Rea Focus – 560 x 25 mm (22 x 1")

						
415	3°	10	4	Ei sovelleta	7	125
440	3°	8	2	Ei sovelleta	5	125
440	3°	8	3	Ei sovelleta	Ei sovelleta	140
440	3°	8	3	Ei sovelleta	6	150
465	3°	6	Ei sovelleta	3	3	125
465	3°	6	1	4	Ei sovelleta	140
465	3°	6	1	4	4	150
465	3°	6	2	Ei sovelleta	Ei sovelleta	180
490	3°	4	Ei sovelleta	1	1	125
490	3°	4	Ei sovelleta	2	Ei sovelleta	140
490	3°	4	Ei sovelleta	2	2	150

490	3°	4	Ei sovelleta	3	Ei sovelleta	180
490 *	3°	4	1	4	4	200
515	3°	2	Ei sovelleta	1	Ei sovelleta	140
515	3°	2	Ei sovelleta	1	1	150
515	3°	2	Ei sovelleta	2	Ei sovelleta	180
515 *	3°	2	Ei sovelleta	3	3	200
540 *	3°	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Ei sovelleta	200

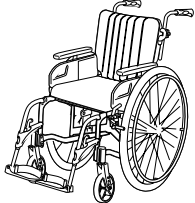
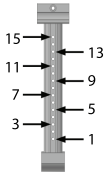
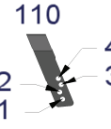
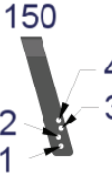
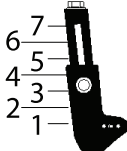
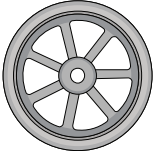
N/A = Ei sovelleta, * = Yhdistelmä ei ole mahdollinen 90 asteen jalkatukien kanssa

11.5.4 Korkea Rea Focus – 610 x 35 mm (24 x 1 3/8")

						
415	3°	13	4	Ei sovelleta	7	125
440	3°	11	2	Ei sovelleta	5	125
440	3°	11	3	Ei sovelleta	Ei sovelleta	140
440	3°	11	3	Ei sovelleta	6	150
465	3°	8	Ei sovelleta	3	3	125
465	3°	8	1	4	Ei sovelleta	140
465	3°	8	1	4	4	150
465	3°	8	2	Ei sovelleta	Ei sovelleta	180
490	3°	6	Ei sovelleta	1	1	125
490	3°	6	Ei sovelleta	2	Ei sovelleta	140
490	3°	6	Ei sovelleta	2	2	150
490	3°	6	Ei sovelleta	3	Ei sovelleta	180
490 *	3°	6	1	4	4	200
515	3°	5	Ei sovelleta	1	Ei sovelleta	140
515	3°	5	Ei sovelleta	1	1	150
515	3°	5	Ei sovelleta	2	Ei sovelleta	180
515 *	3°	5	Ei sovelleta	3	3	200
540 *	3°	3	Ei sovelleta	1	1	200

N/A = Ei sovelleta, * = Yhdistelmä ei ole mahdollinen 90 asteen jalkatukien kanssa

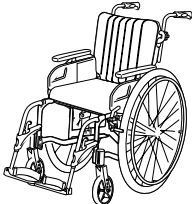
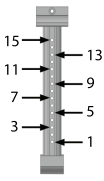
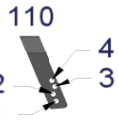
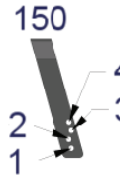
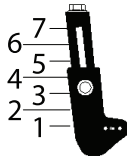
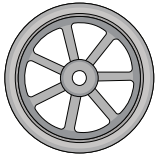
11.5.5 Korkea Rea Focus – 610 x 25 mm (24 x 1")

						
415	3°	12	4	Ei sovelleta	7	125
440	3°	10	2	Ei sovelleta	5	125
440	3°	10	3	Ei sovelleta	Ei sovelleta	140

440	3°	10	3	Ei sovelleta	6	150
465	3°	8	Ei sovelleta	3	3	125
465	3°	8	1	4	Ei sovelleta	140
465	3°	8	1	4	4	150
465	3°	8	2	Ei sovelleta	Ei sovelleta	180
490	3°	5	Ei sovelleta	1	1	125
490	3°	5	Ei sovelleta	2	Ei sovelleta	140
490	3°	5	Ei sovelleta	2	2	150
490	3°	5	Ei sovelleta	3	Ei sovelleta	180
490 *	3°	5	1	4	4	200
515	3°	4	Ei sovelleta	1	Ei sovelleta	140
515	3°	4	Ei sovelleta	1	1	150
515	3°	4	Ei sovelleta	2	Ei sovelleta	180
515 *	3°	4	Ei sovelleta	3	3	200
540 *	3°	2	Ei sovelleta	1	1	200

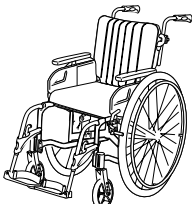
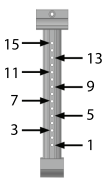
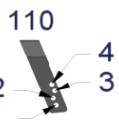
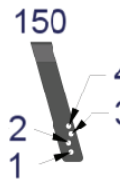
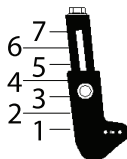
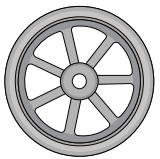
N/A = Ei sovelleta, * = Yhdistelmä ei ole mahdollinen 90 asteen jalkatukien kanssa

11.5.6 Matala Rea Focus – 515 x 35 mm (20 x 1 3/8")

						
365	3°	9	4	Ei sovelleta	7	125
390	3°	7	2	Ei sovelleta	5	125
390	3°	7	3	Ei sovelleta	Ei sovelleta	140
390	3°	7	3	Ei sovelleta	6	150
415	3°	5	Ei sovelleta	3	3	125
415	3°	5	1	4	Ei sovelleta	140
415	3°	5	1	4	4	150
440	3°	3	Ei sovelleta	1	1	125
440	3°	3	Ei sovelleta	2	Ei sovelleta	140
440	3°	3	Ei sovelleta	2	2	150
440	3°	3	Ei sovelleta	3	Ei sovelleta	180

N/A = Ei sovelleta, * = Yhdistelmä ei ole mahdollinen 90 asteen jalkatukien kanssa

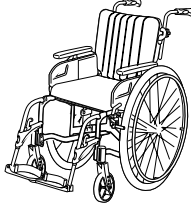
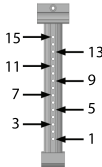
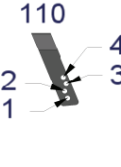

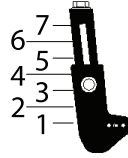
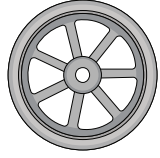
11.5.7 Matala Rea Focus – 560 x 35 mm (22 x 1 3/8")

						
365	3°	11	4	Ei sovelleta	7	125
390	3°	9	2	Ei sovelleta	5	125

390	3°	9	3	Ei sovelleta	Ei sovelleta	140
390	3°	9	3	Ei sovelleta	6	150
415	3°	7	Ei sovelleta	3	3	125
415	3°	7	1	4	Ei sovelleta	140
415	3°	7	1	4	4	150
415	3°	7	2	Ei sovelleta	Ei sovelleta	180
440	3°	5	Ei sovelleta	1	1	125
440	3°	5	Ei sovelleta	2	Ei sovelleta	140
440	3°	5	Ei sovelleta	2	2	150
440	3°	5	Ei sovelleta	3	Ei sovelleta	180
440 *	3°	5	1	4	4	200
465	3°	3	Ei sovelleta	1	Ei sovelleta	140
465	3°	3	Ei sovelleta	1	1	150
465	3°	3	Ei sovelleta	2	Ei sovelleta	180
465 *	3°	3	Ei sovelleta	3	3	200
490 *	3°	1	Ei sovelleta	1	1	200

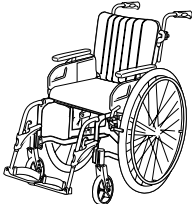
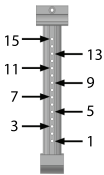
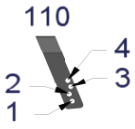
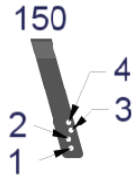
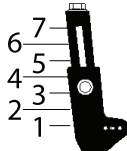
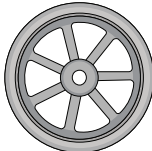
N/A = Ei sovelleta, * = Yhdistelmä ei ole mahdollinen 90 asteen jalkatukien kanssa

11.5.8 Matala Rea Focus – 560 x 25 mm (22 x 1")

						
365	3°	10	4	Ei sovelleta	7	125
390	3°	8	2	Ei sovelleta	5	125
390	3°	8	3	Ei sovelleta	Ei sovelleta	140
390	3°	8	3	Ei sovelleta	6	150
415	3°	6	Ei sovelleta	3	3	125
415	3°	6	1	4	Ei sovelleta	140
415	3°	6	1	4	4	150
415	3°	6	2	Ei sovelleta	Ei sovelleta	180
440	3°	4	Ei sovelleta	1	1	125
440	3°	4	Ei sovelleta	2	Ei sovelleta	140
440	3°	4	Ei sovelleta	2	2	150
440	3°	4	Ei sovelleta	3	Ei sovelleta	180
440 *	3°	4	1	4	4	200
465	3°	2	Ei sovelleta	1	Ei sovelleta	140
465	3°	2	Ei sovelleta	1	1	150
465	3°	2	Ei sovelleta	2	Ei sovelleta	180
465 *	3°	2	Ei sovelleta	3	3	200
490 *	3°	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Ei sovelleta	Ei sovelleta	200

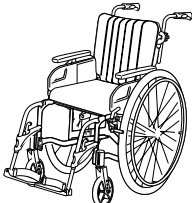
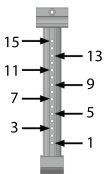
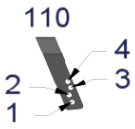
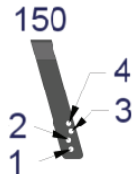
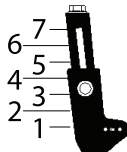
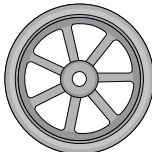
N/A = Ei sovelleta, * = Yhdistelmä ei ole mahdollinen 90 asteen jalkatukien kanssa

11.5.9 Matala Rea Focus – 610 x 35 mm (24 x 1 3/8")

						
390	3°	10	2	Ei sovelleta	5	125
390	3°	10	3	Ei sovelleta	Ei sovelleta	140
390	3°	10	3	Ei sovelleta	6	150
415	3°	8	Ei sovelleta	3	3	125
415	3°	8	1	4	Ei sovelleta	140
415	3°	8	1	4	4	150
415	3°	8	2	Ei sovelleta	Ei sovelleta	180
440	3°	6	Ei sovelleta	1	1	125
440	3°	6	Ei sovelleta	2	Ei sovelleta	140
440	3°	6	Ei sovelleta	2	2	150
440	3°	6	Ei sovelleta	3	Ei sovelleta	180
440 *	3°	6	1	4	4	200
465	3°	5	Ei sovelleta	1	Ei sovelleta	140
465	3°	5	Ei sovelleta	1	1	150
465	3°	5	Ei sovelleta	2	Ei sovelleta	180
465 *	3°	5	Ei sovelleta	3	3	200
490 *	3°	3	Ei sovelleta	1	1	200

N/A = Ei sovelleta, * = Yhdistelmä ei ole mahdollinen 90 asteen jalkatukien kanssa

11.5.10 Matala Rea Focus – 610 x 25 mm (24 x 1")

						
390	3°	9	2	Ei sovelleta	5	125
390	3°	9	3	Ei sovelleta	Ei sovelleta	140
390	3°	9	3	Ei sovelleta	6	150
415	3°	7	Ei sovelleta	3	3	125
415	3°	7	1	4	Ei sovelleta	140
415	3°	7	1	4	4	150
415	3°	7	2	Ei sovelleta	Ei sovelleta	180
440	3°	5	Ei sovelleta	1	1	125
440	3°	6	Ei sovelleta	2	Ei sovelleta	140
440	3°	5	Ei sovelleta	2	2	150
440	3°	5	Ei sovelleta	3	Ei sovelleta	180
440 *	3°	5	1	4	4	200

465	3°	4	Ei sovelleta	1	Ei sovelleta	140
465	3°	4	Ei sovelleta	1	1	150
465	3°	4	Ei sovelleta	2	Ei sovelleta	180
465 *	3°	4	Ei sovelleta	3	3	200
490 *	3°	2	Ei sovelleta	1	1	200

N/A = Ei sovelleta, * = Yhdistelmä ei ole mahdollinen 90 asteen jalkatukien kanssa



Suomi:
Camp Mobility
Patamäenkatu 5, 33900
Tampere
Puhelin 09-35076310
info@campmobility.fi
www.campmobility.fi



Manufacturer:
Invacare Rea AB
Växjövägen 303
S-343 75 Diö

1439967-D 2023-05-21



Making Life's Experiences Possible®



Yes, you can.